

مبانی تمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الگوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) / ۱۹۵-۱۷۳



مریوط به آرامگاه خانقاہ شیخ  
صفی الدین اردبیلی، مأخذ:  
نگارنگان

# مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان شیعه و سنی و الگوی استفاده از آنها در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنی ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای شیعی و سنی قرن هشتم و نهم در ایران)

\* منصوره محسنی \* مهدی حمزه‌نژاد \*

تاریخ دریافت: ۹۹/۳/۱۱

تاریخ پذیرش: ۹۹/۱۱/۴

صفحه ۱۷۳ تا ۱۹۵

نوع مقاله: پژوهشی

## چکیده

تزیینات رنگی در معماری اسلامی همواره محمل بیان معانی بوده‌اند. کاربرد نمادگرایانه از رنگ در خانقاہ-مزارها، به دلیل مکانیت عرفانی آن بیش از دیگر آثار معماری اسلامی مشهود است. هدف از این مقاله تفسیر نمادپردازی‌های رنگی در عرفان شیعه و سنی و بررسی میزان تطابق این مبانی در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنی در ایران است. سؤال‌های پژوهش عبارتند از: ۱. نمادپردازی هادر خانقاہ-مزارها تا چه اندازه تحت تأثیر احادیث و روایات و تعالیم عرفای بوده‌اند؟ ۲. آیا نماد پردازی‌های رنگین خانقاہ-مزارهای‌های شیعی و سنی مشابه‌اند؟ ۳. کدام رنگها از منظر شیعه و کدام رنگها از منظر اهل تسنن اهمیت دارد؟ ۴. آیا در ساخت خانقاہ مزارهای شیعه می‌توان نظام معناداری از رنگ‌های را شناسایی کرد و تمایز آن نسبت به مزارهای غیرشیعی قابل تفکیک معناداری هست یا خیر؟ روش تحقیق این پژوهش، بصورت تحلیلی-تفسیری و مورد-پژوهی است و شیوه جمع آوری اطلاعات کتابخانه‌ای و میدانی است. داده‌ها از منابع دینی و عرفانی استخراج، بررسی و تحلیل شد و سپس با داده‌های بدست آمده از مطالعات میدانی مقایسه گردید. نتایج نشان می‌دهد که در نگرش شیعه، حق تعالی، تجلیات نوری رنگین چهارگانه‌ای بر عرش دارد و این انوار ملون که با توجه به تفاسیر، وجود نوری ائمه‌اند، در دیگر مراتب هستی تجلی و سریان دارند و در هر مرتبه‌ای تأویلی برای این رنگ‌ها می‌توان قائل شد. این رنگ‌های نشان تمایز تجلیات در قوس نزول می‌باشند و سالک مستعد، تجلیات رنگین را در قوس صعود شهود می‌کنند. در نظریات عرفای سنی نیز رنگ‌ها نشانگر منازل سلوکاند و طیفی از انوار رنگی متجلی شده، نشان چگونگی تکامل سالک در قوس صعود است. بررسی‌ها نشان می‌دهد که تزیینات رنگی چهار خانقاہ-مزار در قرابت با این تعالیم بوده‌اند. در هر چهار نمونه، رنگ غالب استفاده شده در نمای خارجی بنای، آبی است که در مراتب ابتدایی قوس صعود است و در تعالیم اهل سنت نماد رویگردانی از آفاق دارد و در نماد پردازی برخی طریقت‌های شیعی، نشانه مرتبه اطمینان و ابتدای سیر در صفت «الباطن» است. اما در بخش داخلی، تمایزی بین خانقاہ-مزارهای شیعی و سنی وجود دارد. در خانقاہ-مزارهای شیعی نمودرنگ‌های قرمز، زرد، طلایی، سبز، سفید و مشکی بیشتر است که به ریشه‌ولایی و جایگاه ملکوتی و جبروتی این رنگ‌های نگرش شیعه باز می‌گردد.

## کلیدواژه‌ها

رنگ، خانقاہ-مزار، نماد، شیعه، سنی، معماری اسلامی ایران

\* مربي گروه معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه صنعتی شهرهرو، شهرهرو، شهر شاهروستان سمنان (نويسنده مسئول)

Email: mnsmohseni@shahroodut.ac.ir

Email: hamzenejad@iust.ac.ir

\*\* استاديار دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه علم و صنعت، شهر تهران استان تهران

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوئی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵/ ۱۷۳

## مقدمه

مجموعه بسطام، تربت جام، تایباد و نظر در قرن هشتم و نهم هجری قمری ساخته شد. هدف از این مقاله تفسیر نمادپردازی‌های رنگی در عرفان شیعه و سنتی و بررسی میزان تطابق این مبانی در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی در ایران است. سوال‌های مطرح در این پژوهش آن است که ۱. نمادپردازی‌ها در خانقاہ-مزارها تا چه اندازه تحت تأثیر احادیث و روایات و تعالیم عرفا بوده‌اند؟ ۲. آیا نماد پردازی‌های رنگین خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی مشابه‌اند؟ ۳. کدام رنگها از منظر شیعه و کدام رنگها از منظر اهل تسنن اهمیت دارد؟ ۴. آیا در ساخت خانقاہ مزارهای شیعه می‌توان نظام معناداری از رنگ‌ها را شناسایی کرد و تمایز آن نسبت به مزارهای غیرشیعی قابل تفکیک معناداری هست یا خیر؟ اهمیت و ضرورت تحقیق، آن است که، مطالعه و بررسی نمادپردازی رنگ از منظر شیعه و سنتی و آگاهی از تفاسیر و شناخت معانی باطنی این نمادپردازی‌ها، می‌تواند مبنای مطمئنی برای هنر و معماری معاصر ایران، بخصوص معماری معاصر شیعی در طراحی بنای‌های مذهبی و زیارتی باشد.

## روش تحقیق

روش تحقیق پژوهش حاضر بر اساس رویکرد تفسیری - هرمنوتیکی و روش شناسی تفسیری و مورد- پژوهی است. شیوه جمع آوری اطلاعات کتابخانه‌ای و میدانی است. داده‌ها با مطالعه منابع کتابخانه‌ای در حوزه عرفان اسلامی و روایات و احادیث و داده‌هایی با مطالعه میدانی نمونه‌ها و ثبت رنگ‌های موجود در آنها، بدست آمده است. بدین صورت که ابتدا با مطالعه مباحث مطرح شده در مورد رنگ در احادیث و روایات و در کتب عرفانی - اسلامی، رنگ از دیدگاه ائمه اطهار و عرفای شیعی و سنتی بررسی می‌شود. سپس با مطالعه میدانی، رنگ‌های بکار بسته شده در نمونه‌های موردی (جدول ۱) ثبت گردید. در نهایت با روش تطبیقی رنگ‌های استفاده شده در معماری نمونه‌های شیعی و سنتی مقایسه شدند (نمودار ۱). با توجه به اهمیت تصوف در دوره ایلخانی و تیموری و ایجاد خانقاہ‌های طریقت‌های مختلف متصوفه در این بازه زمانی، جامعه آماری نیز، خانقاہ-مزارهای برجای مانده از همین دوره نظیر آرامگاه چلبی اوغلو سلطانی، آرامگاه شیخ علاء الدوّله سمنانی، آرامگاه شیخ عبدالصمد نظر، بقعه شیخ داد بندرآباد یزد، آرامگاه مولانا ابویکر زین الدین تایبادی، آرامگاه شیخ احمد جام، مجموعه بازیزید بسطامی، آرامگاه شاه نعمت‌الله ولی و بقعه شیخ صفی الدین اردبیلی است. از این میان، در این مقاله، چهار نمونه از مطرح ترین آنها انتخاب شده است. دو مورد خانقاہ مزارهای شاه نعمت‌الله ولی و خانقاہ شیخ صفی الدین اردبیلی به عنوان نمونه موردی خانقاہ مزار شیعی و دو مورد تربت جام و مجموعه بسطام

رنگ، از دیرباز، در بسیاری از ادیان و آیین‌ها و هنرهای وابسته به آنها، جایگاه ویژه‌ای داشته است. بکارگیری رنگها در معماری اسلامی، دلایل متعددی چون تمهدات اقلیمی، رویکرد زیبایی شناختی و یا آینینی و مذهبی را داشته است. در دین اسلام و عرفان اسلامی، رنگ مانند سایر مخلوقات هستی نشان و نماد چیزی فراسوی ماده است. احادیث بی‌شان بی چون بی رنگ، بسان نوری واحد تجلی کرده و آن نور بصورت الوان متکثر در مراتب هستی ظهور یافته است. در واقع در مورد تأویل رنگ باید نوعی رمز‌شناسی را به کار بست. کدگشایی از رموز رنگها و تأویل آنها، بر اساس معارفی است که جز در سینه صاحبان معارف و علوم نمی‌گنجد. از این رو رجوع به صاحبان معارف و شاهدان حقایق، در فهم رموز و اسرار ضروری است. رمز‌آلودگی رنگها در احادیث از ائمه اطهار و سخنان علماء و عرفای شیعی و سنتی بیان شده است. همچنین اندیشه‌های عرفانی مبتنی بر نور و کشف ویژگیهای باطنی رنگ در میان اندیشمندان و عرفای مسلمان در قرون ۶ و ۷ اهمیت می‌یابد. سهروردی، ابن عربی، نجم الدین کبری، نجم رازی، علاءالدوله سمنانی، میرعلی همدانی از عرفای بنامی هستند که به این مقوله پرداخته‌اند. در واقع با ظهور حکمت عرفانی ابن عربی و پیوند آن با حکمت اشرافی سهروردی، این تفکرات قوت گرفته و با عرفای شیعی همچون سید حیدر آملی و شاه نعمت‌الله و صفوی الدین اردبیلی و در نهایت ملاصدرا به حکمت شیعی بدل گردید. تأثیر ابن عربی بر طریقه‌های تصوف از جمله کبرویه، نقشبندیه، نعمت‌الله‌یه، نوربخشیه، ذهبیه و ... را نمی‌توان نادیده گرفت. در این میان توصیف انوار رنگین در مراتب سلوك و اطوار قلب، در طریقه کبرویه، اهمیت ویژگی‌های می‌یابد. تعالیم کبرویه توسط میر سید علی همدانی با آراء این عربی در می‌آمیزد و پس از آن به دو شاخه ذهبیه و نوربخشیه منشعب می‌گردد. بواسطه تعالیم این صوفیان، رمزها و نمادهای رنگین در ادبیات عرفانی، هنرها و نیز در هنر معماری نیز بکار بسته شد و بدین طریق ساحت باطنی عرفان اسلامی در این هنرها نمود پیدا کرد. نکته مهم آنکه از ورود اسلام تا قرن ۶ در معماری ایران تزیینات رنگی چندانی دیده نمی‌شود، اما با پیدایش گرایش‌های عرفانی یاد شده و اهمیت نمادین رنگ در آن مکاتب، تغییرات مهمی در تزیینات رنگی معماری بناها بوجود آمد. در میان انواع بنایها، خانقاہ - مزارهای شاه نعمت‌الله ولی و شیخ صفی الدین تایبادی از اینگونه نمادها و نشانه‌ها باشد. در قرون هفتم و هشتم هجری خانقاہ‌هایی، با حمایت ایلخانان از متصوفه ایجاد گردید. در دوره تیموری نیز سلسله‌های معروفی از صوفیه مانند نوربخشیه، نعمت‌الله‌یه و نقشبندیه تقویت شدند. خانقاہ-مزارهایی همچون آرامگاه شاه نعمت‌الله ولی، خانقاہ شیخ صفی الدین اردبیلی،

جدول ۱. نمونه خانقاہ - مزارهای مورد بررسی در این پژوهش، مأخذ: نگارندگان.

نمونه‌های سنی	نمونه‌های شیعی
آرامگاه شیخ احمد جام، آرامگاه بایزید بسطامی	آرامگاه شیخ صفی الدین اردبیلی، آرامگاه شیخ نعمت‌الله ولی



نمودار ۱. روش تحقیق، مأخذ: نگارندگان.

بررسی کرده‌اند. نویسنده‌گان ضمن ارائه توضیحاتی درباره شناخت رنگ در دیدگاه و آراء عرفای طریقت کبرویه، رنگ در عرفان اسلامی، مقامات رمزی نورهای رنگی در معماری مقدس ایران را مطرح می‌کنند. نویسنده‌گان کتاب "حس وحدت"، نادر اردلان و لاله بختیار، ۱۳۸۰، فصلی به تفسیر نمادین رنگ اختصاص داده‌اند. نویسنده‌گان پس از معرفی هفت رنگ و نظام سه رنگ و چهار رنگ، به رابطه کیمیا و رنگ می‌پردازند و رنگها را شاخصی می‌دانند برای عارف، تا بدان و سیله مقام روحانی خویش را به داوری گیرد و عالم رنگ را جهت دهنده سلوک عارف می‌دانند و سپس با مثالهایی از معماری، رنگهای همچوار، ناهمسان و ظاهرهای رنگی یکترازه و چند ترازه را معرفی می‌کنند. در مقدمه همین کتاب، حسین نصر به وجه معنایی نور و رنگ اشاره دارد. در کتاب "مبانی عرفانی هنر و معماری اسلامی: کیمیای خیال"، بلخاری، ۱۳۸۴، برخی مفاهیم حکمت اسلامی از دیدگاه حکماء ایرانی اسلامی مانند اصول نور و تجلی و ظهور آن را بیان کرده است. همچنین در کتاب "تجلى نور و رنگ در هنر ایرانی اسلامی"، بلخاری، ۱۳۸۴، به مبانی عرفانی نور و رنگ در هنر ایرانی اشاره داشته و نور و رنگ از منظر اندیشمندان و عرفای اسلامی را بررسی کرده است. در عموم پژوهش‌های یاد شده، مبانی رنگ در عرفان شیعی دیده نشده است و بیشتر نظریات عرفای کبرویه ارائه شده است. همچنین نمادپردازی رنگ در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنی دیده نشده است. پژوهش حاضر علاوه بر بررسی مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان شیعه

به عنوان نمونه سنی است. شیوه تجزیه و تحلیل کیفی است.

#### پیشینه تحقیق

پژوهش‌های متعددی در زمینه نمادپردازی رنگ در هنر و معماری ایران انجام شده است. بطور نمونه فاطمه عسگری و پرویز اقبالی در مقاله "تجلى نمادهای رنگی در آیینه هنر اسلامی" در جلوه نشر، شماره نهم، ۱۳۹۲، نمادهای رنگی از دید علوم مختلف، نمادشناسی رنگ در ادیان و هنر اسلامی، ارتباط رنگ و نور در قرآن و هنر اسلامی را مطرح می‌کنند. حسین مرادی نسب، محمد رضا بمانیان و ایرج اعتماصام در مقاله "باششناسی تأثیر اندیشه‌های عرفانی در پدیداری رنگ آبی در کاشی کاری مساجد ایران" در نشریه پژوهش‌های معماری اسلامی، شماره چهاردهم، ۱۳۹۶، به بررسی میزان رنگ آبی استقاده شده در مساجد دوره‌های خوارزمشاهیان تا دوره صفویه پرداخته‌اند. نویسنده‌گان این مقاله معتقدند که بین اندیشه عرفان شیعی و بهره گیری از کاشی آبی در مساجد ترادفی در صورت و معنا می‌توان قائل شد و با نزدیک شدن به دوره صفوی و غالب تر شدن اندیشه عرفانی- شیعی، استقاده از رنگ آبی در اندام كالبدی مساجد بیشتر می‌شود. قدسیه اکبری باصری و مريم محمد قلی پور، در مقاله "مكانیت مثالین نورهای رنگین در معماری مقدس ایران" در نشریه معماری و شهرسازی آرمانشهر، ۱۳۹۲، تجلی رنگ در حرم امام رضا، مسجد شیخ لطف الله و کاخ چهل ستون در اصفهان را

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوئی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵/ ۱۷۳

رنگین کند» (همان). مولوی نیز در مثنوی معنوی صبغه الله را «رنگ باقی» (رنگ باقی صبغه الله است و بس / غیر آن بربسته دان همچون جرس) و «یکرنگی» (صبغه الله هست خم رنگ هو / پیسها یکرنگ گردد اندرو) دانسته است (همان، ۲۲-۲۵). با توجه به اشارات قرآن به رمزگونگی رنگ ها و دعوت به اندیشه در این نشانه ها، در ادامه نمادپردازی رنگ مطرح شده است.

۲. نمادپردازی رنگ از منظر ائمه اطهار و علماء و عرفای شیعی و سنتی  
برای پرداختن به رمزپردازی های رنگین در معماری اسلامی نیاز به تأویل است و برای تأویل جز به رشتہ حکم صحابیان معرفت نمی توان چنگ زد و برای شناخت اسرار و تأویل صحیح» نیاز به فلسفه نبوی و معرفت است (اردلان، ۱۳۸۰، ۵). از این رو در ادامه ابتدا به بررسی نمادپردازی رنگ از دیدگاه ائمه اطهار و علماء و عرفای شیعی و سنتی پرداخته، و تفسیرها و تأویل های مربوطه بررسی می شود و سپس رنگ پردازی های چهار نمونه خانقاہ مزارهای شیعی و سنتی ارائه می گردد.

### ۲-۱. رنگ در روایات شیعه

در منابع معتبر، از جمله کتب اربعه شیعه روایات قابل توجهی در نمادپردازی رنگ دیده می شود که غالباً به توصیف ریشه رنگ اشیاء در آغاز خلت، به ویژه نشأت گرفتن آنها از عرش پرداخته اند. روایتی از امیر المؤمنین علی (ع) در توصیف انوار عرش است که به چهار نور سرخ، زرد، سبز، سفید و چهار رنگ سرخ، زرد، سبز، سفید اشاره دارد. همچنین امام سجاد (ع) و امام رضا (ع) در روایاتی به این چهار نور و چهار رنگ مذکور از امیر المؤمنین اشاره کرده اند. شروع و تعبیری از این روایات موجود است که در آنها، شارحین به معانی باطنی این رنگها پرداخته اند. در اینجا دو حدیث از احادیث گفته شده است که با توجه به اهمیت آن تأویل هایی از آنها بیان می گردد. حدیث اول از امیر المؤمنین علی (ع) است که می فرمایند: «به راستی خدای تعالی عرش را از چهار نور آفریده است، نور سرخ که از آن، سرخی رنگ سرخ به خود گرفته است؛ نور سبز که از آن، سبزی رنگ سبز به خود گرفته است؛ نور زرد که از آن، زردی، رنگ زرد به خود گرفته است؛ نور سپید که از آن، سپیدی، رنگ سپید به خود گرفته است. و آن دانشی است که خدا به حاملان عرش فرا داده است و آن از نور بزرگواری او است، به بزرگی و نورش دلهای مؤمنان را بینا کرده و به خاطر بزرگی و نورش نادانان با او دشمنی آغازند....» (کلینی، ۱۳۷۵، ص ۳۷۱-۳۷۳). حدیث دوم که مجدداً به چهار رنگ سبز، زرد، قرمز و سفید اشاره دارد، از ابو الطفیل از امام باقر علیه السلام، از امام سجاد (ع) نقل

و سنتی، در جستجوی میزان بکارگیری این نمادهای رنگین در خانقاہ مزارهای شیعی و سنتی و شbahat ها و تمایزات آنها است.

### ۱. نور و رنگ در قرآن کریم

با توجه به آیه «الله نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ» (نور، ۳۵)، خداوند نور آسمان ها و زمین است. اوست که وجود را از عدم ظاهر ساخت و حق را از خلق امتیاز بخشید و مراتب را شناسانید. زیرا ظهر عالم کون به واسطه اسم «نور» است و اسم «نور» اوست که اسماء و صفاتش را آشکار کرده و آثار آنها را ظاهر ساخته است (جیلی، ۱۳۹۲، ۱۲۱). ملاصدرا تعبیر وجودی از نور دارد و وجود اشیاء را از مراتب نور دانسته است و در تفسیر آیه نور می گوید که معنی افاضه نور او به آسمان ها و زمین، همانند آن است که بگویی: نور الانوار و وجودات الاشیاء (یعنی اصل نورها و اصل وجودات اشیاء). زیرا وجود هر شیء عبارت است از نوری که بدان، ماهیت و ذات آن شیء ظاهر و آشکار می گردد، پس خداوند انشاء و ایجاد کننده انوار است به حقیقت ذات نوری خود (صدرالدین شیرازی، ۱۶، ۱۳۹۲). رنگ نیز از بی رنگ (نور محض) نشأت می گیرد و آن نور محض واحد به صورت الوازن متکثر در مراتب هستی ظهور می یابد. در جای جای قرآن کریم به رنگ ها (الوان) و رمزگونگی آنها اشاره شده است. با توجه به این آیات، الوان، نشانه هایی هستند از وجود ذات باری تعالی برای کسانی که نعمات و آیات خداوند را یادآور می شوند و به آنها می اندیشنند و پدیده ها را سرسری نمی گیرند (آیت اللهم، ۳۷۷، ۱۴۰): أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً سَلَكَهُ يَتَابِعُ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرُجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا لَوْلَاهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَأَهُ مُصْفَرًا ثُمَّ يَبْعَلُهُ حُطَامًا إِنْ فِي ذَلِكَ لَذْكُرٍ لِأَوْلَى الْأَلْبَابِ (زمر: ۲۱). سفید، سبز (و سبز تیره فام یا آبی گون : مُدْهَأْتَان، سرخ، زرد، آبی کبود (ازرق)، سیاه از رنگ هایی هستند که در آیات قرآن آمده است.

همچنین در قرآن از «صبغه الله» (رنگ خدایی) یاد شده است: صِبْغَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنَ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً... (بقره: آیه ۱۲۸). تفاسیر متعددی در مورد صبغه الله بیان شده است. نقل شده است که ترسایان در روز هفتم مولود را در آبی زردنگ به نام «معمولیه» می شیستند و به این عمل فخر می کردند که ما را صبغه هست و مسلمانان را نیست، حق تعالی در آیه فوق عمل آنها را رد کرد و صبغه الهی را بهترین رنگ نامید (خسروانی شریعتی، ۲۲، ۱۳۷۴). مفسرین صبغه الله را «اسلام»، «فطرت»، «ولایت ائمه معصومین علیهم السلام» معنی کرده اند و در عرفان اسلامی نیز به معنای مرتبه ولایت و درجه محبت است؛ چنان که میبدی گفته است: دوستی حق کیمیایی است که همه رنگها را فروشود و وجود را به رنگ خویش کند «امروز ایشان را به رنگ دوستی برآرد و فردا به نور خود

## نگرش هستی شناسانه مجلسی دوم



## نگرش معرفت شناسانه مجلسی اول

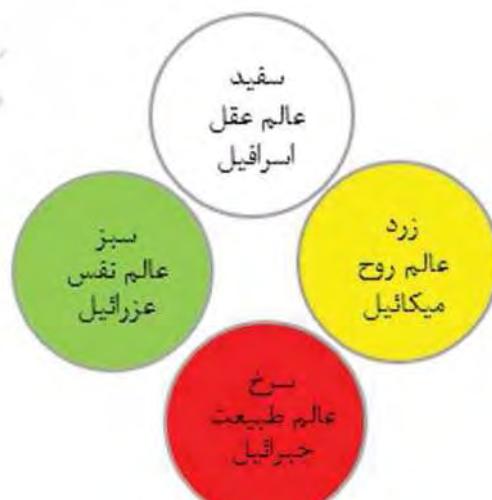
تصویر ۱. بعد و قرب انوار رنگی از نور الاتوار به تعبیر مجلسی از حدیث حضرت علی(ع) مأخذ: نگارندگان. مجلسی اول و دوم بوسیله این رنگهای معنوی ارائه داده‌اند مجلسی اول از بعدانسانی، سبز و سفید را به در مرتبه علم و زرد را به عبادت و سرخ را به محبت تعبیر کرده ولی مجلسی دوم به صفات الهی و سفید را به لطف قرمز را به قهوه و سبز و زرد را به قدرت و علم الهی در جایی که هدف شبیه سازی مراتب انسانی باشد از تبیین مجلسی اول و در جایی که تجلی الهی باشد از تبیین مجلسی دوم می‌توان استفاده کرد، مأخذ: نگارندگان.

گرد عرش، ۷۰ پرده از نور است، و ۷۰ پرده از ظلمت، ۷۰ پرده از آویزهای دیبا، ۷۰ پرده از آویزهای سندس، ۷۰ پرده از در سفید، ۷۰ پرده از در سرخ، ۷۰ پرده از در زرد، ۷۰ پرده از در سبز، ۷۰ پرده از روشنی، ۷۰ پرده از برف، ۷۰ پرده از آب، ۷۰ پرده از تنگرگ، ۷۰ پرده از عظمتی که وصف نشدنی است (مجلسی، ۱۳۵۱، ۴۴). و نیز در معراج النبوه آورده که جبرئیل و آدم و حواء در فردوس اعلی علیین قصیری از نور، و در قصری تختی از نور اخضر و احمر، و بر آن دختری با تاج مکل و منور، و در دو گوش او دو کشواره سرخ و سبز، و پیش رویش حوریها به ادب دست بسته ایستاده، آدم و حواء از نور و صورت و شکل او حیران شده. از مصدر جلال الهی نداء آمد: که این دختر نبی مصطفی، زوجة ولی مرتضی، نامش صدیقه زهراء می‌باشد... (رضوی قمی، ۱۳۸۶، ۷۱). همانطور که گفته شد، تأویلاتی در مورد این روایات موجود است که در ادامه تأویلاتی از روایت اول و دوم بطور مجزا ارائه شده است.

### ۱-۱-۱. تأویل هایی از روایت اول از امیر المؤمنین علی(ع)

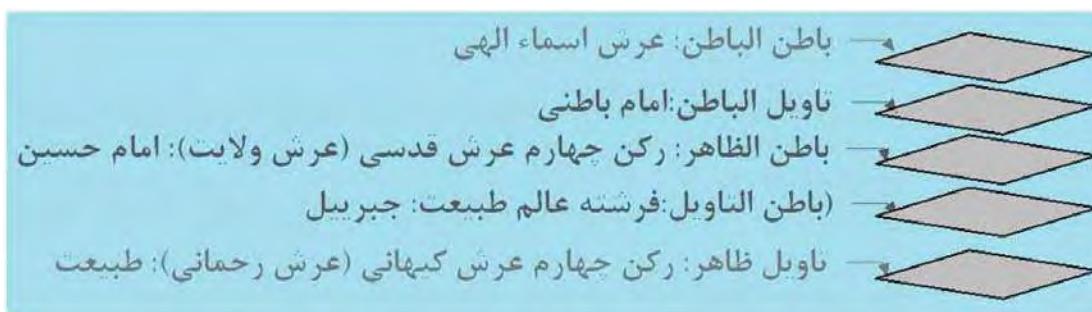
مجلسی مهمترین تعبیر بیان شده برای انوار رنگی چهارگانه را موارد زیر می‌داند (مجلسی، ۱۳۵۱، ۱۹-۱۵):  
۱. مقصود از آن، «جواهر قدسیه عقلیه‌اند» که وسائط فیض خدایند، و رنگهاشان کنایه از سبب اختلافهای چهارگانه این جهانست که محسوس است چون عناصر، اخلاق و اجناس جانداران و مراتب وجود انسان که طبع، نفس حساس، نفس متخلک و عقل است، اجناس مولدات که معدن، گیاه حیوان و انسانست.  
۲. «این انوار برای بیان قرب و بعد از نور الاتوار است، نور سپید نزدیکتر است، نور سبز دورتر که گویا

می‌کند که حضرت فرمود: خداوند عرش را چهار ربع آفرید که پیش از آن چیزی را نیافریده بود، مگر سه چیز: هوا، قلم و نور. آنگاه عرش را از نورهای مختلف آفرید. از جمله آن نورها، نور سبزی بود که سبزها، از آن سبز شد، نور زردی بود که زردها از آن زرد شد، نور سرخی بود که سرخها از آن سرخ شد و نور سفید و آن نور نورهای روشی روز از آن است. سپس آن را هفتاد هزار طبق قرار داد که هر طبقی همچون اول عرش تا پایین تر پایینها است (ابن بابویه، ۱۳۸۹، ۴۷۲). همچنین نقل شده است که مردی از پیامبر (ص) پرسید: یا رسول الله، خدا را از خلقش جز آسمانها، پرده‌ای است؟ فرمود: آری میان او و فرشته‌های

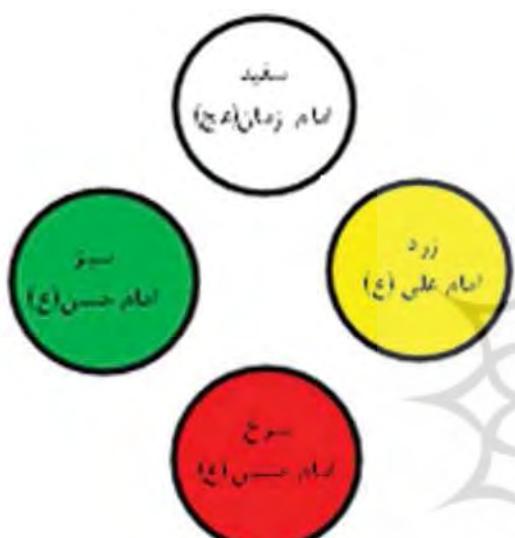


تصویر ۲. تعبیرکردن از چهار رنگ مطرح شده در حدیث حضرت علی(ع) براساس تفسیر محمد کریم کرمانی، مأخذ: نگارندگان.

مبانی تماپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵/ ۱۷۳



تصویر ۳. پنج مرحله تأویل رنگ سرخ، مأخذ: نگارنگان.



تصویر ۴. انوار رنگی عرش ولایت، مأخذ: کربن، ۱۳۸۹، ۲۳۴.

هر سفیدی از آن سفید شده است» (صدر الدین شیرازی، کربن، ۱۳۹۳، ۶۱۹-۶۲۱).

کربن نیز در کتاب «واقع انگاری رنگها و علم میزان» تفسیری از محمد کریم خان کرمانی از این روایت امیر المؤمنین علی (ع) که "ان العرش خلقه الله تعالى من انوار اربیع ...." ارائه نموده و می‌گوید: "نور سفید، رنگ ستون بالایی سمت راست عرش است. این همان عالم عقل کروی، ذروه جبروت است که اسرافیل رمز آن است. نور زرد، رنگ ستون زیرین سمت راست عرش است. این عالم روح است که میکائیل رمز آن است. نور سین، رنگ ستون بالایی سمت چپ عرش است. این ذروه ملکوت یا عالم نفس است و عزائیل رمز آن است. نور سرخ، رنگ ستون زیرین سمت چپ عرش است. این عالم طبیعت است و جبرئیل رمز آن است زیرا جبرئیل صانع عالم ماست" (تصویر ۲؛ کربن، ۱۳۸۹، ۲۱۴).

به نظر کربن، رنگهای اشاره شده در روایت حضرت علی (ع) دارای چند لایه تأویل‌اند. او به عنوان مثال در پنج مرحله به تأویل رنگ سرخ می‌پردازد. ۱. تأویل

تیرگی دارد و سرخ میانه است" (تصویر ۱). ۳. این انوار رمز صفات خدا است، سبز نشان قدرت اوست بر آفرینش و فیض بخشی ارواح که چشممه‌های زندگی و منابع سبزیند و سرخ نشان خشم و قهر او است بعذاب و نابود کردن، سپید رحمت و لطف اوست (تصویر ۱). ۴. مجلسی تعییر چهارم را از پدر علامه خود نقل می‌کند: «نور زرد رمز عبادت و صورت رهیائی آنست. نور سپید رمز داشت است، و نور سرخ، محبت است و در چهره محبین دیده می‌شود، و نور سبز معرفت است که علم به خدا باشد (تصویر ۱). ملاصدرا در شرح کلام حضرت امیر، می‌گوید که عوالم پی در پی و بعضی از آنها بالای بعضی دیگر در لطافت می‌باشند و آن چهار عالم هستند: ۱. عالم اجرام و طبایع. ۲. عالم نفوس حیوانی. ۳. عالم نفوس مدبّر کلی. ۴. عالم عقول محض. هیچ صورتی و فرعی در عالم شهادت نیست، مگر اینکه برای آن اصل الاصولی و غیب الغیوبی در عالم ربوی است و هیچ نور عقلی و روح امری در ملکوت اعلی نیست، مگر اینکه برای او سایه‌ای در این عالم است. اما اختلاف آن ملائکه از سرخی، سبزی، زردی و سفیدی چنان که امام علی تووصیف نموده اند، برای این است که ذات و صفتی که در معلول‌ها یافت می‌شود باید در علت‌های فعال آنها، چیزی به ازای آن ذات و صفت بروجه لائق و سزاوار به آن علت باشد. ملاصدرا در ادامه شرح می‌گوید: «نور قرمز مناسب با عناصر، آتش بوده و مناسب اخلاط چهارگانه خون است که هر قرمزی در این عالم از آن سرخ شده است و نور سبز مناسب با عناصر زمین بوده، و مناسب با اخلاط چهارگانه سوداء است و هر صاحب سبزی از آن سبز شده؛ نور زرد، مناسب با هوا و مناسب با اخلاط چهارگانه صفر است و هر زردی از آن زرد گردیده است و نور سفید مناسب با عناصر، آب و مناسب با اخلاط چهارگانه بلغم است و



تصویر ۵. مراتب و معانی چهار رنگ چهار رنگ عرش با توجه به دیدگاه حسن زاده آملی، مأخذ: نگارنگان.

ازلی کنز مخفی، عالم علوی "چهارده معصوم" به لحاظ وجود نوری شان (همان).

علامه حسن‌زاده آملی در کتاب هزار و یک نکته در اشاره‌ای به این حدیث می‌نویسد: "عرش بر اساس حدیث کتاب کافی، چهار رکن دارد به چهار رنگ: سفید و زرد و سبز و سرخ، بتدریج از صفا و خلوص به تندي و تیرگی که به ظلمت و سیاهی نمی‌رسد. تسبیحات اربع، اول تنزیه است مناسب با سفیدی، و تحمید از صفات جمال به دادن نعمت که خدا را برای خرما بخواهیم، و لا اله الا الله آنکه پس از توجه به نعمت آنها را خدا و معبود ندانی، و الله اکبر آن را غالب بر همه شناسی و سرخ تناسب با غلبه دارد و سبزی با تنعم و فراخی، و صفترت تجلی ذات در خلق. یا نور سفید ذات بحت است بی‌نشان، و صفترت تجلی ذات در خلق، و سبزی مبدأ نعمت و حیات، و سرخی غلبه و فنای ذات (تصویر ۵). بیت المعمور مقابل عرش است در آسمان هفتمن، و کعبه محاذی او در زمین، و دل مؤمن محاذی آن در بدین انسان، یا چهار مرتبه عقل نظری و چهار عقل عملی و چهار مرتبه ادراک: حس و تخیل و توهّم و تعقل" (حسن زاده آملی، ۱۳۶۵، ۵۹۸). از این روی با توجه به گفتهٔ حسن زاده آملی تسبیحات اربعه، بیت المعمور، کعبه، دل انسان مؤمن، چهار مرتبه عقل نظری، چهار مرتبه عقل عملی و چهار مرتبه ادراک، در توازن و تطابق با عرش، دارای چهار مرتبه رنگی قرمز، زرد، سفید و سبز می‌باشدند.

۲-۱-۲. تأویل هایی از روایت دوم از امام سجاد (ع) قطبی در بیان معنای عرش، به گوشاهی از مضمون زیارت جامعه کبیره (خلقکم الله انوارا، فجعلکم بعرشه محدقین، حتی منْ علینا بکم) و روایت امام سجاد (ع) در مورد انوار اربعه عرش اشاره می‌کند. قطبی در شرح این بخش از زیارت جامعه می‌گوید: بوجهی ائمه عرش اعظم و بوجهی دیگر حاملان آنند. آنها آشکار کننده عرش وحدانیتند، همچنین آنها اسم اکبر اعظم‌اند که خدا بوسیله آنها انجام می‌دهد و آنها را واسطه برای کل، هم در ابتداء و هم در بازگشت قرار داده است (آل عبد الجبار قطبی، ۱۴۳۱، ۲۲۷). همچنین قطبی در یک معنا مقصود از عرش را رواج و صور و طبائع ائمه دانسته است و برای همه اینها، هشت رکن همچون شاخه‌های درخت عرش در نظر گرفته است و



تصویر ۶. مراتب و تطابق انوار رنگی با ساختار هستی و تبیین ساختار هستی و تطابق آن با عرش و حقیقت محمدیه و ظهور نوری ائمه از نظر قطبی (با استناد به زیارت جامعه کبیره و روایت امام سجاد (روایت دوم)، مأخذ: نگارنگان).

بعد ظاهری رنگ سرخ<sup>۲</sup>.<sup>۳</sup> بعد باطنی رنگ سرخ<sup>۴</sup>.<sup>۵</sup> بعد باطنی تأویل رنگ (باطن التأویل). تأویل باطن رنگ سرخ (تأویل الباطن).<sup>۵</sup> باطن باطن (باطن الباطن) (همان، ۲۲۴-۲۲۲؛ تصویر ۳). او تأویل بعد ظاهری رنگ سرخ را «طبیعت» می‌داند. در واقع تأویل رنگ سرخ در این حالت، رکن چهارم عرش کیهانی (عرش رحمانی) که طبیعت است، است. بعد باطنی رنگ سرخ، ما را به باطن عرش کیهانی که عرش قدسی (عرش ولایت) می‌برد (تصویر ۵). چهار امام از میان دوازده امام نیز، ارکان عرش ولایت‌اند. آن رحمت که به نبوت یا رحمت نبوی (رحمان النبوه) تعبیر می‌شود، بر این عرش مستقر است. آن ستون که از نور سفید است، در اینجا صورت عرفانی امام سوازدهم است. ستون پائینی سمت راست که از نور زرد است، تجسم امام علی (ع) است. ستون بالایی سمت چپ که از نور سبز است، تجسم امام دوم، حسن ابن علی (ع) است و ستون پایینی سمت چپ که از نور سرخ است، تجسم امام سوم، حسین ابن علی (ع) است که در اثر واقعه کربلا او را سید الشهداء لقب داده (تصویر ۴). ستون چهارم که با نور سرخ امام حسین شهید سرخ شده است، باطن ستون چهارم، ستون طبیعت است که در عرش کیهانی به نور سرخ مخصوص گشته است (همان).

تأویل ظاهر رنگ سرخ که «طبیعت» است، خود نیز دارای تأویل (معنای باطنی) است. از طریق تأویل ظاهر رنگ سرخ به ستون چهارم یا ستون زیرین سمت چپ عرش رحمانی، یعنی به جوهر طبیعت (نور سرخ) می‌رسیم. از سوی دیگر، آنچه باطن طبیعت یا باطن یک آسمان خوانده شده است، فرشته آن طبیعت یا آسمان است. از میان چهار ملک مقرب که ستونهای عرش کیهانی‌اند، جبرئیل فرشته عالم طبیعت ماست (همان، ۲۲۵-۲۲۴؛ تصویر ۳). به این طریق تطابق اکید میان چهارگانه عوالم، چهارگانه ملائکه مقرب، چهارگانه ولایت برقرار می‌شود و می‌توان دریافت که چگونه در هر چهارگانه، ذکری از رنگ سرخ وجود دارد (کربن، ۲۲۵-۲۲۴). کربن در تأویل باطن رنگ سرخ (تأویل الباطن) می‌گوید که "تأویل فعلی ادر مرحله چهارم‌اما را به امام درون، راهنمای شخصی سری هر یک از ما، به رب یا پروردگار که هر بندۀ مؤمنی مربوب آن است، باز می‌برد. در درون هر انسان یک امام حسین هست. ولی این امام درون در محاصره دشمنان قرار دارد و اینها همه نیروهای نفس اماره‌اند. در درون هر انسان یک واقعه کربلا روی می‌دهد. ممکن است در کربلا قلب او، نفس اماره چیزه شود و یاران عقل یعنی فرشتنگان موکل بر خیرات را تابود سازد و عقل و یاران آن را به قتل برساند." و اما باطن باطن (باطن الباطن): به نظر می‌رسد که باطن این باطن فقط می‌تواند امام باشد - امانه به اعتبار ظهور موقتی اش بر زمین، بلکه به اعتبار حقیقت حقیقت مابعد‌الطبیعی اش در عالم علوی، یعنی در عالم علوی حقیقت محمدی، تجلی

مبانی تمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الگوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵/ ۱۷۳

جدول ۲ . دیدگاه برخی عرفای شیعی در مورد معانی رنگ‌ها و شهود مراتب رنگین در سلوک ، مأخذ: نگارندگان

ترتیب رنگها یا نورهای رنگی	سیاه	سبز تیره	سبز خاکستری	آبی (کبود)	سبز	زرد	سرخ	سفید	نور سیاه	
نور الانوار، نور سفید، نور سرخ، نور زرد، نور سبز سیاه				قدرت خدا		خش و قهر خدا	رحمت و لطف خدا		مجلسی دوم	
سفید، زرد، سبز، سرخ				رمز معرفت	رمز عبادت	رمز محبت	رمز دانش		مجلسی اول	
اتحاد رنگها، نور سفید، نور زرد، نور سبز، رنگ قرمز، رنگ خاکستری، سبز تیره، سیاه	عالی اجساد مادی	عالی مثال	عالی هباء	عالی ملکوت (نفس) مجرد)	عالی ارواح (صور) لطیف)	۱. طبیعت ۲. جبرئیل ۳. امام حسین ۴. امام باطنی ۵. عروش اسماء الهی	ارکان عرش عقول کروبی		حسن زاده آملی	
سبز، کبود، سرخ، زرد، سفید، نور سبز (نور جبروت)، غیب الغیوب (مقام رنگ)			اطمینان و تزکیه نفس، ملکوت سفلی	عالی طبایع	میانه ملکوت علوی	تصفیه قلب به اخلاق حیله، بدایت ملکوت علوی	تجلیه روح، نهایت ملکوت علوی	عالی جبروت	نوربخش و لاهیجی	
			تزکیه نفس، (مقام) اطمینان	توبه و طاعت و ذکر	تخلیه سر است از غیر حق، میانه ملکوت	مقام قلب ( منصف باوصاف)، ملکوت سفلی	سیر روح، ملکوت اعلی	مقام خفی و سر، السر، جبروت	زین العادین شیروانی	

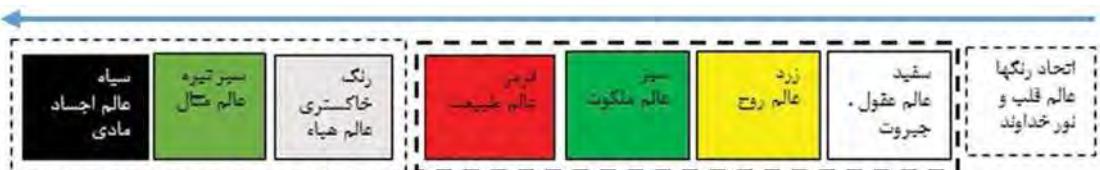


تصویر ۷. تجلیات حضرت حق متمثل به انوار رنگی به اعتقاد نوربخش و اسیری لاهیجی (نوربخشیه)، به اعتقاد زین العابدین شیروانی (نعمت اللهی)، مأخذ نگارندگان.

تمامی هستی و در مراتب گوناگون وجود (هستی) سیران دارد و در هر مرتبه می‌توان برای آن تأویلی قائل شد.

**۱-۲-۳. رنگ در بین علما و عرفاء و صوفیان شیعی**  
 نوربخشیه در تاریخ تصوف از آن نظر اهمیت دارد که در ارائه و معرفی حرکتی با جوهر شیعی - صوفی، پیشتاز بود و تا اندازه‌ای راه را برای تأسیس دولت صفوی هموار کرد (جلالی شیجانی، ۱۳۹۰، ۴۰). در نظام هستی شناسی سید محمد نوربخش<sup>۱</sup>، عوالم کلیه به پنج قسم، عالم لاهوت، عالم جبروت، عالم ملکوت، عالم ملک، عالم ناسوت که همان عالم انسان کامل است، تقسیم می‌شود. از دیدگاه وی، نور به سه معنای وجود، علم و ضیافت (جلالی شیجانی، ۱۳۹۳، ۲۲۶)، به اعتقاد نوربخش از میان انواع تجلی اکثر اوقات تجلیات افعالی حق تعالی، متمثل به انوار رنگی می‌شود و در جمیع رنگها تجلی می‌کند. از نظر وی، طور اول، رویگردانی از مقتضیات طبیعت حیوانی و آمال طبیعت انسانی، در صحبت مرشد کامل است که باعث صفاتی کامل در اثر عبادات قالبی و نکر زبانی شده و به نور سبز ظهور یافته است. در عالم عناصر و طبیع، رنگ سبز اعم الوان است. طور دوم، تزکیه نفس است از اخلاق مذموم شیطانی، سبعی و بهیمی. عالمی بینهایت از نور کبود، نور ملکوت سفلی است و سیران در آن عالم ابتدای سیران در صفت الباطن است. تجلی حق به این رنگ، علامت اطمینان و تزکیه نفس است. طور سوم، تصفیه قلب است به اخلاق حمیده. عالمی بینهایت از نور سرخ، بدایت ملکوت علوی است و تجلی به همین رنگ، علامت کمال تصفیه قلب است. طور چهارم، تخالیه سر است از جهالت و اعتقادات فاسده که به نور زرد است. طور پنجم، تجلیه روح از دنائت همت به علو همت نام دارد. عالمی بی نهایت از نور سفید،

آن را به روایت امام سجاد (روایت دوم) در التوحید صدوق مربوط ساخته که عرش را شامل چهار نور و هشت رنگ دانسته‌اند (همان، ۲۲۸). به بیانی دیگر قطیفی در تبیین ساختار هستی و تطابق آن با عرش و حقیقت محمدیه، مرتبه سوم حقیقت محمدیه را عرش و ظهور نوری ائمه در چهار مرتبه نور سفید (نمادی از معانی آنها)، نور سرخ (نمایر طبائع آنها)، نور زرد (مظہر رقاائق) و نور سبز (نمادی از ارواح و صور آنها) می‌داند (تصویر ۶). مشابه همین تعبیر، در جایی دیگر قطیفی در تطابق انوار با ساختار هستی، نور سفید را متناظر با عقل کل، نور زرد را نماینده روح و نفس به اعتباری، و به اعتباری نور سرخ را نماینده نفس (چرا که سرخ شدید شده نور زرد است) و می‌تواند به مبدأش عقل نزدیکتر باشد و حالت متراکم تری از زرد تلقی گردد. نهایتاً نور سبز مظہر جسم کلی یا طبیعت کلی است. و برای هر یک از این انوار به تعداد خلائق تا روز قیامت و حتی بعد از آن مصادیق وجود دارد. و اصل همه انوار سفید است و ضد آن سیاه و مابین آن طیفی شکل می‌گیرد که متناسب با مراتب وجود است و بین آنها تفاوت در زمان ظهور نیست و بلکه تفاوت‌ها در رتبه تقریب به نور سفید است و ریشه همه نورها در عالم امر و مشیت است ولی در آنجا بسیط و متراکم‌اند و در آثار گوناگون بخاطر تحقق مشیت متفاوت ظهور پیدامی‌کنند (همان، ۲۲۱-۲۲۲؛ تصویر ۶). مطابق معانی فوق ائمه در ساختار خلفت و اداره هستی تا قیامت نقش عرش را دارند. به تعبیری مرکز مدیریت هستی و کنترل تحولات آن، وجود عرشی و نوری ائمه است. قطیفی مطابق روایات متوافق آغاز و پایان تکامل هر موجود (از ملائکه تا بقیه موجودات) را وجود ائمه دانسته و به این معنا همه را در طوف و دوران حول وجود آنها می‌داند. بدین ترتیب ظهور نوری ائمه (چهار نور رنگی) در



تصویر ۸. ترتیب هفت عالم و رنگهای مربوط به آن از نظر کربن (به نقل از محمد کریم خان کرمانی) با توجه به حدیث حضرت علی، مأخذ نگارندگان.

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوئی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵ / ۱۷۳

نور " (قابل، ۱۳۸۹، ۲۱۶). همچنین ذکر می‌کند که عین نور قابل الوان زجاج نیست، اما در نظر احمر و اصفر و اخضر نماید (همان، ۲۱۵). زین العابدین شیروانی (۱۱۹۴) که از عرفای نعمت اللهی است، سلوک را هفت مرتبه دانسته و برای هر مرتبه نوری رنگی قائل است: «بدانکه سلوک هفت مرتبه دارد که آن را مراتب سبعه خوانند و در هر مرتبه نوری مشاهده می‌شود و آن نور در هر مقامی به رنگی و لونی نماید مرتبه اول توبه و طاعت و ذکر است در این مرتبه نور سبز مشاهده می‌شود مرتبه دوم تزکیه نفس است از صفات نفسانی و هواجس شیطانی در این مرتبه نار و هوا و خاک مشاهده کردد و چون بمقام اطمینان رسد نور کبود ملاحظه نماید. مرتبه سوم چون بمقام قلب رسد و متصف باوصاف حمیده گردد، نور سرخ مشاهده کند و این در عالم ملکوت باشد. مرتبه چهارم تخیله سر است، از غیر حق تعالی و چون سالک بمقام سر رسد، نور زرد مشاهده کند. مرتبه پنجم چون سالک سیر روح نماید و در مقامی رسد که مشاهده ارواح کند درین مرتبه نور سفید ملاحظه نماید مرتبه ششم مقام خفی و سرّ السرّ است و چون عارف بدین مقام رسد در واقعه نور سیاه مشاهده کند و آن عالم جبروت است مرتبه هفتم غیب الغیوب است که آن را فناء در فناء کویند و آن مقام بی‌رنگ است و فناء فی الله عبارت از انعدام وجود موهومی است (شیروانی، ۱۳۱۵، ۲۸۹؛ تصویر ۷).

شیخ محمد کریم خان کرمانی هشت عالم ( هفت عالم بعلاوه عالم الوهیت مخفی) و رنگ نور آنها را با توجه به این حدیث بدین صورت می‌داند: که انوار در " عالم قلب و نور خداوند" به صورت انوار حقیقی واقعی وجود دارند. در آنجا رنگ‌ها در یک اتحاد احادی متعالی، بدون قبول هیچگونه تعددی محدود شده‌اند. ۱. "چهار رکن عرش" یا عالم العقول که به نور سفیدند. ۲. "عالم ارواح" یا عالم صورتهای لطیف (پرخیجه) در میان عقول و نفوس [ معنا و صورت ] است و به نور زرد است. ۳. "عالم ملکوت" یا عالم نفوس مجرد از ماده است و به نور سبز است. ۴. "عالم طبیعت" که به رنگ قرمز است. ۵. "عالم هباء" به رنگ خاکستری است. ۶. "عالم مثال" سبز تیره است. ۷. "عالم اجسام مادی" : که سیاه است (کربن، ۱۳۸۹، ۲۲۵-۲۲۴؛ تصویر ۸). در جدول ۲ خلاصه دیدگاههای محدثین و حکما و عرفای

نور نهایت ملکوت علوی است. طور ششم، خفی است که در آن تمام انوار متلونه در رنگ سیاه مض محل می‌شود و جمیع تعینات متکرره در وحدت عالم جبروت طیران می‌کند. بنابراین، عالمی بینهایت از نور سیاه، نور جبروت است و تجلی به همین رنگ، علامت کمال تجلی خفی از کثرت ماسوی الله است. طور هفتم، که همان غیب الغیوب است، عالمی بینهایت بی رنگ و نور لاهوت است. فنا و بقاء بالله در این طور رخ میدهد و الوان انوار، صفات اطوار دل است (همان، ۲۲۹؛ تصویر ۷).

اسیری لاهیجی (۵۸۴۰) از مشایخ نوربخشیه نیز، بر این باور است که حق تعالی در تجلی افعالی خود متمثل به انوار رنگی سبز و کبود و سرخ و زرد و سفید و در تجلی صفاتی گاهی به نور سیاه است: "اکنون بدانکه تجلی که ظهور حق است بر دیده دل پاک سالک از روی کلیت به چهار نوع است: آثاری، افعالی، صفاتی، و ذاتی، آثاری آنست که به صورت جسمانیات که عالم شهادتیست از بسایط علوی و سفلی و مرکبات به هر صورت که باشد حضرت حق را بیند و در حین رؤیت جزم داند که حضرت حق است؛ آن را تجلی آثاری می‌خوانند و از جمیع تجلیات این تجلی آثاری و تجلیات صوری یعنی در صورت انسان مشاهده نمودن اتم و اعلا است و تجلی افعالی آنست که حضرت حق به صفتی از صفات فعلی که صفات ربویت‌اند متجلی شود و اکثر آنست که تجلیات افعال متمثل به انوار متلونه نماید یعنی حضرت حق را به صورت نور سبز و نور کبود و نور سرخ و نور زرد و نور سفید بیند. تجلی صفاتی آنست که حضرت حق به صفات سبیه ذاتیه که حیات، و علم، و قدرت، و اراده، و سمع، و بصر، و کلام است متجلی شود و گاه در تجلی صفاتی نور سیاه نماید یعنی حق را متمثل به صورت نور سیاه بیند و تجلی ذاتی آنست که سالک در آن تجلی فانی مطلق شود" (اسیری لاهیجی، ۵۷، ۱۳۱۲؛ تصویر ۷).

شاه نعمت الله ولی (۱۷۳۰) در رساله «تفسیر آیه نور» می‌گوید: "و عالم مظاهرند و حق تعالی به اسم النور بر ذرات سماوات و ارض اشباح تجلی فرموده و نور الله نور السموات و الارض، به عین روشن، اعیان را نموده است. بعضی برآنند که الوان بینند و بعد از آن، نور؛ این غلط دیده اند، بلکه اول نور دیده شود آن گاه الوان بینند به



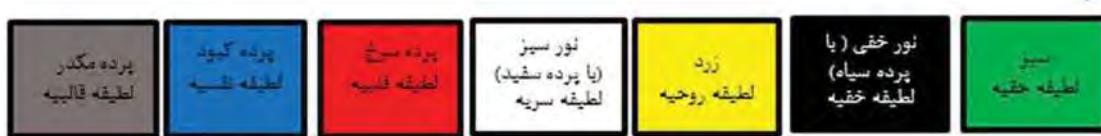
تصویر ۹. معانی و مراتب رنگی از دیدگاه نجم الدین کبری، مأخذ: نگارندگان.

جدول ۳. دیدگاه برخی عرفای سنتی در مورد معانی رنگ‌ها و شهود مراتب رنگین در سلوک، مأخذ: نگارندگان.

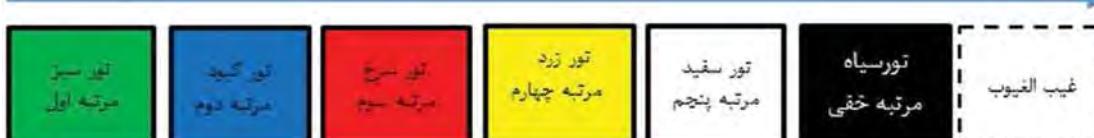
کبود	سوز	زرد	سرخ	سفید	نور سیاه	نور مطلق	بی رنگی	ترتیب رنکها به ترتیب نزول	نجم الدین کبری
حیات نفس	حیات قلب	ضعف و فتوری	قدرت و همت						نجم الدین کبری
سالک در مرتبه نفس لوامه	نور روح و صفاتی دل (نفس مطمئن)	غلبه نور روح (ایمان)	کمتر شدن ظلمات نفس	از بین رفتن ظلمات نفس (اسلام)			مرحله شهود کامل	نور سبز، نور سپید، نور زرد، نور سرخ، نوری به رنگ کبود	نجم رازی
روی گردانی از غیب و شهادت آفاق، نور نفس	(نور سبز با پرده سفید): علم الدنی	نور روح، ضعیف شدن نفس و قوی شدن دل	نور دل، استقامت در سلوک	نور خفی (با پرده سبز)، سیاه	نور مطلق (با پرده سبز)، پرده سیاه			نور مطلق (با پرده سبز، پرده سیاه)، نور خفی (با پرده سیاه)، زرد، نور سبز (با پرده سفید)، سرخ، کبود، پرده مکدر	علاء الدولة سمنانی
	نور لطیفه خفی	نور لطیفه قلب	نور لطیفه روح	نور لطیفه سر	نور لطیفه خفی		نور لطیفه نفس	بی رنگ سبز، سیاه، سفید، سرخ، زرد	میبدی
ترکیه نفس، مرتبه اطبیان، ملکوت سفلی	توبه و طاعت	تخلیه سر، اواسط ملکوت علی	تخلیه قلب، اوایل ملکوت علی	مرتبه روح، اواخر ملکوت علی	عالیم جبروت (نهایت سیر خفی)		غیب الغیوب، لاهوت	بی رنگ، نور سیاه، سفید، زرد، سرخ، کبود، سبز	



تصویر ۱۰. مشاهدات روانی نورانی عارف سالک متناسب با سطح معرفت و پاکی، از نظر نجم الدین رازی، مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۱۱. هفت مرتبه سلوک و انوار رنگی مربوط به هر مرتبه، به اعتقاد علاء الدولة سمنانی، مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۱۲. ترتیب مشاهده‌های رنگی توسط سالک از نظر میبدی، مأخذ: نگارندگان.

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوئی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵/ ۱۷۳



تصویر ۱۲. مشاهدات انوار رنگین سالک طریقت نقشبندیه بر ذکر الله، مأخذ: نگارندگان.

رنگی شهودی سالک را اینگونه بیان می‌کند: «مفهوم آنکه چون مرد سالک روی از غیب و شهادت آفاق بگرداند و از شهادت نفس نیز اعراض کند و روی به غیب نفس آرد، اول پرده آیا که در نظر او آید، پرده مکدر باشد که پرده غیب شیطان است. بعد از این چون وجود ملطف به لفمات حظوظی و ملوث به قاذورات معاصی بكل سوخته گشته و به سبب آتش ذکر فنا حاصل آمد نور نفس به ظهور آید و پرده کبود خوش رنگ باشد. بعد از آن نور دل طلوع کند و پرده او سرخ عقیق رنگ باشد، سالک را از دین آن نور ذوقی عظیم به دل رسد و استقامتی در سلوک پدید آید. بعد از آن نور سبز پرتو اندازد و پرده او سفید باشد. و در این مقام علم لدنی کشف شدن گیرد. بعد از آن نور روح انسی اشراق کند و پرده او زردی به غایت خوشاینده بود، و از دیدن او نفس ضعیف و دل قوی گردد. بعد از آن نور خفی که روح القدس اشارت بدو است در تجلی آید و پرده او سیاه باشد، سیاهی به غایت صافی و عظیم باهیت. کاه باشد که از دیدن این پرده سیاه سالک فانی شود و رعشه بر وجود او افتاد.» (سمنانی، ۱۳۸۳، ۳۰۲؛ تصویر ۱۱).

میبدی (وفات ۹۱۱ق)، از عرفای اهل سنت، در ترجمه و شرح دیوان امام علی (ع) ترتیب مشاهده نورهای رنگی توسط سالک حق را اینگونه بیان می‌کند: «صوفیه گویند سالک را منازل است، و اول منازل توبه و طاعت و ذکرست، و درین مرتبه نور سبز متمثّل شود. ثانی تزکیه نفس از صفات شیطانی و سبیعی و بهیمی؛ چه نفس تا صفات شیطانی گرفتارست، اماهه است و چون از آن خلاص یافت و صفات سبیعی مبتلاست، لوّامه است و چون از آن مبرأ شد و صفات بهیمی آلوه است، ملهمه است و چون از آن معزّی شد، مطمئنه است. و فرق میان شیطنت اماهه و سبیعیت لوّامه آنست که شرّ اول متعدیست و شرّ ثانی لازم. و ترقی سالک در طور نفس نزولی است؛ چه اماهه به صفت نار است و لوّامه به صفت هوا و ملهمه به صفت آب و مطمئنه به صفت خاک. و در مرتبه اطمینان نور کبود متمثّل شود. و نهایت سیر مطمئنه ملکوت سفلی است. ثالث تحلیه قلب به اخلاق حمیده، و در این مرتبه نور سرخ متمثّل شود و دل ذاکر گردد و نور طاعات و اخلاق و صفات روحانیه بیند، و نهایت سیر قلب اوایل ملکوت علوی است. رابع تخلیه سرّ از غیر حقّ، و درین مرتبه نور زرد متمثّل شود، و نهایت سیر سرّ اواسط ملکوت علوی است. خامس مرتبه روح، و درین مرتبه نور سفید متمثّل شود، و نهایت سیر روح اوآخر

شیعی در باب رنگ‌ها و مراتب رنگی ارائه گردیده است (جدول ۲).

## ۲-۲. رنگ در بین عرفای اهل تسنن

نجم الدین کبری یکی از عرفایی است که توجه خود را به پدیدارهای شهودی رنگ‌ها و اشرافات رنگی معطوف کرد که بر عارف در حالات معنوی وی ظاهر می‌شوند (کربن ۱۲۸، ۴۲۱). از نظر نجم الدین کبری که طریقت خود را "طریق الکیمیا" می‌داند، هدف استخراج لطیفه نورانی از عناصر ظلمانی است. از دیدگاه او «رنگ سبز نشانی از حیات دل است و رنگ آتش در صورتی که بیرون از کدورت بود و صاف و پاک باشد نشانی از حیات همت است و همت همان قدر است و اگر در آن حال رنگ کدری را به مشاهده خود در آورده باید بدانی که آن رنگ نشانی از آتش شدت و ناراحتی است و دلیل بر آن است که سالک سایر بر اثر مجاهده با نفس و شیطان به رنج و رحمت گرفتار شده است و رنگ کبود رنگ حیات نفس و رنگ زرد نشانی از ضعف و ناتوانی است» (نجم الدین کبری، ۱۳۶۸).

تصویر ۹.

پس از نجم الدین کبری، شاگردش نجم رازی (۶۵۴ق) به ذکر مسائل سیر و سلوک با استفاده از تمثیلات رنگی نور پرداخته است. از دیدگاه وی چنانچه دل با ذکر صیقل خورد، توانایی مشاهده انوار معنوی را پیدا می‌کند. مشاهدات روحانی عارف در سیر و سلوک، متناسب با سطح معرفت و پاکی روحش، متفاوت می‌شود. و این تفاوت با رنگ‌های نمایانده می‌شود. اگر سالک در مرتبه نفس لوماه باشد، نوری به رنگ کبود می‌بیند. و نفس در این مرحله هنوز با ظلمت پیوستگی دارد و به همین دلیل است که سالکان مبتدی رنگ جامه خود را کبود انتخاب می‌کند. چون ظلمت نفس کمتر شود و نور روح زیادت گردد، نوری سرخ مشاهده شود و چون نور غلبه کند نوری زرد آشکار و چون ظلمت نفس نماد نوری سبید پدید آید و چون نور روح با صفاتی دل همراه شود، نوری سبز پدید آید، و چون دل تمامی صافی شود، خورشید در کمال اشعه که در اینه صافی ظاهر شود پدید آید که البته نظر چشم از قوت شعاع او بر او ظفر نیابد. پس آنگه که سالک به مرحله شهود کامل برسد دیگر رنگ از میان برمی خیزد و بی رنگی حاکم می‌شود (بلخاری، ۱۳۸۴، ۴۸۸؛ تصویر ۱۰). علاءالدوله سمنانی (وفات ۷۳۶ق) از علمای کبرویه مراتب

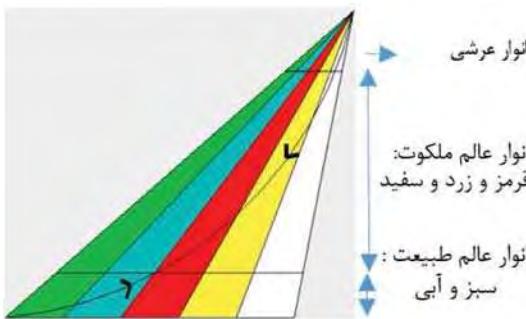
احمد فاروقی سر هندی (معروف به حضرت مجدد الف ثانی)، از بزرگان نقشبندیه، عالم امر را پنج مرتبه قلب، روح، سر، خفی و اخفی نام می‌برد و می‌گوید: «ادراک و اطلاع بر حقایق جواهر خمسه عالم امر نصیب کاملان امت رسول الله است و چون عالم صغیر (انسان) نمونه ایست از آنچه در عالم کبیر است؛ در عالم کبیر نیز این جواهر خمسه ثابت باشند و عرش مجید، مبدأ این جواهرات در عالم کبیر است، در رنگ قلب انسان و به این مناسبت قلب را عرش الله گویند و باقی مراتب از جواهر پنجمگانه، فوق عرش‌اند. عرش و قلب بزرخ‌اند میان عالم امر و خلق» (مجدد الف ثانی، ۱۴۵، ۱۳۸۳-۱۴۰، ۱۳۷۶)

ملکوت علوی است. سادس مرتبه خفی، و درین مرتبه نور سیاه ممثل گردید، و نهایت سیر خفی عالم جبروتست. سابع غیب الغیوب که مرتبه فنا و بقاست» (میبدی، ۱۳۷۶، ۱۴۵؛ تصویر ۱۲). قابل ذکر است که میبدی شافعی مذهب بوده ولی تمایلات شیعی داشته است و همانگونه که در تصویر ۷ مشاهده می‌کنید، مراتب رنگی از منظر میبدی در مراحل سلوكی طریقه نقشبندیه نیز به شهود نورهای رنگین اشاره شده است. نقشبندیه طریقتی منسوب به خواجه بهاءالدین محمد نقشبند (۷۹۱-۷۱۷ق) است ۳

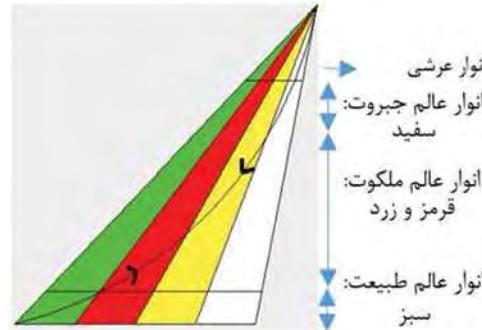
جدول ۴. مقایسه مراتب رنگی شهودی علماء، عرفای شیعی و سنی، مأخذ: نگارندگان.

				سفید					حسن زاده آملی
				سفید					ملاصدرا
				سفید	بی رنگی				شیخیه
				سفید	نور الانوار				مجلسی
				سفید					قطیفی
				سفید	نور سیاه	بی رنگی			نوربخشی
				سفید	نور سیاه	بی رنگی			نعمت الله
				سفید	نور سیاه	بی رنگی			میبدی
				سفید				نجم رازی	
				سفید				کبری	
				سفید	نور سیاه			سمنانی	
				سفید	نور سیاه	بی رنگی			نقشبندیه

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الگوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۷۳/ ۱۹۵



تصویر ۱۵ (راست). الگوی هرمی بر اساس مراتب رنگی طریقت نعمت اللهی (رنگ سفید و زرد در قوس نزول و رنگهای سبز و آبی در قوس صعود)، مأخذ: نکارندکان.



تصویر ۱۴ (چپ). الگوی هرمی بر اساس مراتب رنگی مجلسی و قطیفی (رنگ سفید و زرد در قوس نزول و سبز در قوس نزول).

نعمت اللهی و قطیفی و مجلسی شروع مراتب (عالی جسم یا طبیعت کلی) را سبز (تصویر ۱۴ و ۱۵) و برخی مانند حسن زاده آملی، ملاصدرا و محمد کریم کرمانی سرخ دیده اند (جدول ۲ و ۴).

نکته آن که، در نماد پردازی شیعه، رنگ سفید، زرد و قرمز (تجلی انوار)، در ابتدای قوس نزول قرار گرفته و رنگ سبز و آبی (کبود) در ابتدای قوس صعود (انوار متجلی). حسن زاده آملی و شیخیه، رنگ سفید و زرد را ابتدای قوس نزول و قرمز را ابتدای قوس صعود دیده اند. رنگ کبود در نوربخشی و نعمت اللهی (شیعه) و کبریویه و میبدی (سنتی) در مراحل ابتدایی سلوک (قوس صعود) است. در نگاه این سه، رنگ نشان تزکیه نفس و مرتبه اطمینان است و این رنگ ابتدای سیران در صفت "الباطن" است (جدول ۲، ۳ و ۴). بطور نمونه اهمیت رنگ ملکوتی زرد، در مسجد شیخ لطف الله و مدرسه چهارباغ در بخش های بالایی فضاهای داخلی و بخصوص در رأس قوس ها که نداعی کنده قوس نزول و در بخش های پایین تر (قوس صعود) رنگ آبی مشاهده می شود (تصویر ۱۶ و ۱۷).

اما در همه موارد بررسی شده عرفای سنتی، بجز میبدی، بالاترین مرتبه رنگی سبز است. در واقع نور مرتبه جبروت را که برخی از طریقتهای شیعی از آن به نور سیاه اطلاق کرده اند، در طریقتهای سنتی این نور خفی را سبز (با پرده ای سبز رنگ) دیده اند (جدول ۳ و ۴). در مراتب رنگی عرفای سنتی (جز نقشبندي)، رنگ کبود (آبی) در ابتدای سلوک است، که این رنگ رویگردانی از آفاق است و نمایانگر مراتب ابتدایی نفس است (جدول ۲ و ۴). بعبارتی در نگاه عرفای اهل سنت، در قوس صعود (انوار متجلی)، اولین رنگ کبود (آبی) است، که نمونه استفاده از رنگ آبی را می توان در تزیینات کاشیکاری فضاهای خارجی مدرسه (قوس صعود) غیاثیه خرگرد مشاهده کرد (تصویر ۱۸)، اما تزیینات داخلی این بنا رنگین نیست (تصویر ۱۹). همچنین مراتب رنگی شهودی طریقت نقشبنديه با دیگر موارد سنتی و شیعه بررسی شده متفاوت است. شروع

۱۴). و بنابراین مشاهدات انوار رنگی در طریقت نقشبنديه از لطیفه قلبیه آغاز شده و بدین صورت است: ۱. نور لطیفه قلب، زرد ۲. نور لطیفه روح، سرخ ۳. نور لطیفه سر، سفید ۴. نور لطیفه خفی، سیاه ۵. نور لطیفه خفی، سبز ۶. نور لطیفه نفس، بی رنگ (مدرسی چهاردهی، ۱۳۵۳: ۸۱۳-۸۱۴). در جدول ۳ خلاصه عرفای سنتی در باب رنگ ها و مراتب رنگی ارائه گردیده است (جدول ۳).

## ۲-۲. تشابهات و تمایزات مراتب رنگی شهودی عرفای شیعی و سنتی

مطالعات نظریات محدثین، حکما و عرفای شیعی و سنتی در مورد انوار رنگین و نماد پردازی های آن، نشان می دهد که دو گونه نگرش در این زمینه وجود دارد. عده ای با نگرش هستی شناسانه، "تجلیات نوری" حق تعالی را در ساختار هستی بیان کرده اند. و عده ای دیگر با نگاه معرفت شناسانه "انوار متجلی" شده در حین سلوک الى الله را معرفی کرده اند.

البته نمی توان رابطه بین این دو را نادیده گرفت. نگرش اول، که در نمونه های شیعی دیده شد، تجلی حق تعالی را بصورت انوار اربعه عرش بیان کرده که آن انوار نیز در بقیه مراتب هستی، تجلی و ظهور یافته اند. محدثین، حکما و عرفای شیعه در هر دو نگاه هستی شناسانه و معرفت شناسانه، از الگوی خاصی تبعیت می کنند ( تصویر ۱۴ و ۱۵). این الگو بصورت هرمی است که در آن تجلیات افعالی حضرت حق، بصورت انوار اربعه عرش نمایش داده شده، و همین چهار نور رنگین در دیگر مراتب هستی تجلی و ظهور کرده است و بصورت قوس نزول نمایش داده شده است (تصویر ۱۴) (قابل ذکر است که برخی از عرفای رنگ آبی را از رنگ سبز جدا کرده و بطور مستقل نشان داده اند). بر همین اساس، درجهت کمال نفس و سلوک الى الله، قوس صعود از پایین ترین مراتب به سوی بالاترین مراتب هستی نشان داده شده است (تصویر ۱۴). در تمامی موارد بررسی شده علماء و عرفای شیعی، سفید در بالاترین مراتب رنگی، و قبل آن زرد است. و اختلاف در شروع مراتب با سرخ و سبز است. برخی مانند نوربخشی و

جدول ۵. رنگ های موجود در تزیینات خانقاہ شیخ صفی الدین اردبیلی، مأخذ: نگارندگان.

رنگهای استفاده شده در فضای داخلی	رنگهای استفاده شده در فضای خارجی	کتابخانه ملی ایران
   	<p>طلایی، قرمز (تیره و روشن)، سبز، سفید، زرد، لاجوردی تیره و روشن، آبی فیروزه‌ای، اخراجی، قهوه‌ای، مشکی</p>	
	   	
	<p>آبی فیروزه‌ای، آبی لاجوردی، سبز آبی، سبز، سفید، مشکی، زرد، زرد-نارنجی، قهوه‌ای</p>	

بعقه شیخ صفی پس از وفات شیخ به سال ۵۷۳۵ ق. پایه‌گذاری شد. سپس در دوره صفویه واحدهایی به مجموعه قبلی اضافه شد. خانقاہ شیخ صفی الدین شامل سردر بیرون بقعه، سردر ورودی بقعه، حیاط با غچه، حیاط کوچک، حیاط بزرگ، دارالمتوالی، جنتسراء، قندیلخانه، مقبره شیخ صفی الدین، مقبره شاه اسماعیل اول، حرم خانه، چینی خانه. رنگهای استفاده شده در این مجموعه، هم در فضاهای داخلی مجموعه و هم در نماهای خارجی و پوشش گنبدها بسیار متنوع است. آبی فیروزه‌ای، لاجوردی و سورمه‌ای، سبز آبی، سبز، سفید، مشکی، زرد، طلایی، زرد-نارنجی، قرمز و قهوه‌ای از رنگهایی است که در کاشیکاریهای خارجی این مجموعه بکار بسته شده‌اند. طیف آبی رنگ غالب در نمای خارجی این مجموعه است. در فضاهای داخلی، تنوع بی نظیری از رنگها موجود است. یکی از رنگهایی که در این بنا خودنمایی می‌کند، طلایی است. همچنین رنگهایی از طیف قرمز و سبز، سفید، زرد، لاجوردی تیره و روشن، آبی فیروزه‌ای، مشکی در تزیینات داخلی استفاده شده است. رنگهای طلایی، قرمز، سبز، لاجوردی بیشتر در ارتفاعهای بالاتر و نیز در پوشش داخلی گنبد و نیم گنبدها دیده می‌شوند. اما در ارتفاع پایین تر کاشیکاری انجام شده و رنگ غالب آبی است و رنگهای زرد و سفید و سبز نیز همراه آن بکار رفته‌اند (تصاویر جدول ۵).

مراتب رنگی با رنگ زرد است که نمایانگر لطیفه قلب است (جدول ۳ و ۴) و علت تقاؤت همین شروع شهود انوار متجلی از لطیفه قلبیه است و لطیفه نفسیه را بیان نکرده‌اند.

۳. بررسی رنگهای مورد استفاده در خانقاہ مزارهای قرن هشتم  
۳-۱. بررسی رنگهای مورد استفاده در خانقاہ‌های شیعی

۳-۱. خانقاہ شیخ صفی الدین اردبیلی  
صفی الدین اردبیلی (۶۵۰-۷۲۵ق)، تحت تأثیر طریقت شیخ زاهد گیلانی بوده است. شیخ زاهد از متصوفه قرن هفتم بود. عده‌ای سلسله تصوف شیخ زاهد را پس از چهارده سلسله به امام رضا منتبه کرده‌اند و عده‌ای دیگر نسبت او را، پس از شانزده سلسله به حضرت علی (ع) می‌رسانند (یوسف جمالی و پناهی، ۲۸۶، ۲۴۴). هر چند در سنی بودن شیخ زاهد شکی نیست، اما در این دوران تصوف به تشیع بسیار نزدیک شد (همان). بعد از به حکومت رسیدن صفويان، سران طریقه نوربخشی و همچنین نعمت الله، با خاندان صفوی رابطه خویشاوندی برقرار کرده‌اند و نزدیکی دو گرایش نوربخشی و صفوی بیشتر شد؛ چنان که قاضی نور الله شوشتری را یک صوفی نوربخشی دانسته‌اند و نیز شیخ بهایی را نیز از پیروان نوربخشیه شمرده‌اند (جالی شیجانی، ۱۳۹۷، ۱۶).

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الگوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۷۳ / ۱۹۵

#### جدول ۶. رنگ های موجود در خانقاہ شاه نعمت الله ولی .

رنگهای استفاده شده در فضای داخلی	رنگهای استفاده شده در فضای خارجی	خانقاہ شاه نعمت الله ولی
   	<p>قرمز، سبز، سبز زیتونی، سفید، زرد، لاجوردی، آبی (آبی فیروزه ای)، طلایی، اخرایی، قهوه ای، خاکستری- مشکی، مشکی</p>	
   	<p>آبی فیروزه ای، آبی لاجوردی، سبز آبی، سفید، مشکی، زرد، قهوه ای، طلایی</p>	

آبی فیروزه ای و لاجوردی سست و رنگهای سبز، سبز-آبی،  
زرد، سفید، مشکی، قهوه ای و طلایی نیز همراه رنگ آبی  
استفاده شده است.

اما در داخل مجموعه خانقاہ طیف رنگها متفاوت می شود.  
رنگهای قرمز، زرد و سبز بیشتر به چشم می خورند، بخصوص  
در چله خانه شاه نعمت الله این امر مشهود است. علاوه بر آنها  
سفید، آبی فیروزه ای و لاجوردی، طلایی، سبز زیتونی، اخرایی،  
قهوه ای، خاکستری، مشکی نیز همینشین این رنگها بوده اند. در  
داخل بنا، تزیینات در ارتفاع پایین بصورت کاشیکاری بارگ  
آبی و زرد است و در ارتفاع های بالاتر، خطاطی و نقش اسلامی  
و ختابی روی گچ مزین به آیات قرآن و اسماء متبرک چهارده  
معصوم، بارگاهی غالب قرمز، سبز و زرد، سفید و نیز رنگهای  
لاجوردی، طلایی، خاکستری و مشکی است (تصاویر جدول ۶).

۲.۳. بررسی رنگهای مورد استفاده در خانقاہهای اهل  
تسنن

۲.۳.۱. آرامگاه شیخ احمد جام  
شیخ احمد نامقی جامی (۴۰-۵۳۶ ق) از بزرگان سلسله

۳-۲. خانقاہ شاه نعمت الله ولی  
از نعمت الله ولی (۷۳۰ ق) که نسبش به امام محمد باقر، آثار  
متعددی بر جای مانده که موضوعات آنها در باب حکمت  
عرفانی است و بیشتر به مسائل خاص تشیع اثنی عشری  
مرربوط می شود (کربن، ۱۳۸۰، ۴۳۸). مجموعه خانقاہ شامل  
وروودی، صحن، حسینیه، رواق، حرم، مرقد، گنبد، چله خانه  
شیخ، آرامگاه شاه خلیل است. در سر در غربی مقبره،  
کاشیکاری معرق با نقش اسلامی و رنگهای لاجوردی،  
فیروزه ای، سفید و طلایی مشهود است. دو مناره، رواق  
شاه عباسی و دارالحفاظ، سردر محمد شاهی، صحن  
وکیلی، صحن اتابکی و صحن میرداماد از جمله قسمتهای  
مختلف مجموعه خانقاہی شاه نعمت الله ولی می باشند. بقعه  
شاه نعمت الله نیز دارای گنبدی مزین به نقاشی های روی  
گچ است. در ضلع جنوب غربی رواق پشت حرم فضای  
کوچکی است که شاه ولی حدائق یک چله (چهل شبانه  
روز) را در آن سپری کرده است. تزیینات رنگین داخل  
آن بنا مربوط به دوران بعد از تیموریان است. بطور کلی  
تزیینات نمای خارجی و گنبد، با کاشی و بیشتر به رنگ

جدول ۷. رنگ های موجود در تزئینات خانقاہ شیخ احمد جام ، مأخذ: نگارندگان.

رنگهای استفاده شده در فضای داخلی	خانقاہ شیخ احمد جام		
			
لاجوردی، قرمز- قهوه‌ای، قهوه‌ای، سفید، زرد، مشکی، آبی فیروزه ای			
رنگهای استفاده شده در فضای خارجی			
			
آبی فیروزه‌ای، آبی لاجوردی، سفید، مشکی، زرد، قرمز- قهوه‌ای، قهوه ای			

مدرسه‌فیروزشاهی نیز با کاشی معقلی فیروزه‌ای و لاجوردی پوشانده شده است. گنبدخانه اصلی، از داخل دارای نقوش و خطوطی به رنگهای لاجوردی، سفید و قرمز- قهوه‌ای است. فضای داخلی مسجد عتیق با آجرکاری و گچبری پوشانده شده است و تزیینات رنگی چندانی به چشم نمی خورد، جز بخش‌هایی از کتیبه‌ای که رنگهای لاجوردی و سفید آن مشخص است. فضای داخلی مسجد جامع شاهرخ در وضعیت فعلی با گچ سفید پوشانده است. بخش‌هایی از داخل مسجد کرامانی با کاشی معرق لاجوردی، زرد، قهوه‌ای، سفید آذین بسته شده است (تصاویر جدول ۷).

**۲-۳-۲. آرامگاه بایزید بسطامی**  
 ابویزید طیفور بن عیسی بن سروشان (وفات ۲۳۴ ق) یکی از بزرگترین صوفیان اسلام است و از اقطاب طریقت نقشبندی است. مجموعه بایزید شامل آرامگاه بایزید، امام زاده محمد و مسجد مجاور آن، شبستان‌های مسجد بایزید،

نقشبندیه است و مزارش در تربت جام است و تعدادی از مشایخ نقشبندیه نیز، در کنار مزارش مدفونند (مدرسه چهاردهی، ۱۳۵۳، ۸۱۲-۸۱۳). خانقاہ مزار شیخ احمد جام، شامل سر در ورودی، گنبدخانه اصلی، گنبد سفید، مسجد کرامانی، مدرسه، مسجد جامع شاهرخ، مسجد جامع عتیق، آب انبار و مزار شیخ احمد جام است. سر در ورودی مزار شیخ احمد جام که تنها ورودی محظوظ اصلی مزار است، نقش‌هایی به رنگ‌های لاجوردی و قرمز آذین بسته شده‌اند. ایوان آرامگاه دارای تزیینات کاشی معرق، مقرنس و کاربندی است. کتیبه‌های ایوان به خط ثلث به رنگ سفید بر زمینه لاجوردی است. همچنین در پیشانی ایوان نقوش گیاهی اسلیمی زرد رنگ و سفید بر زمینه آبی نقش بسته شده است. همچنین زمینه گنبد مدرسه فیروزشاهی، آبی فیروزه‌ای است و با نقوش هندسی سفید رنگ آذین بسته شده است. بخش میانی گریو با کاشی‌های لاجوردی و بخش پایینی با گره‌های هندسی در زمینه سفید پوشانده شده است و خود گره نیز به رنگ فیروزه‌ای است. نمای خارجی

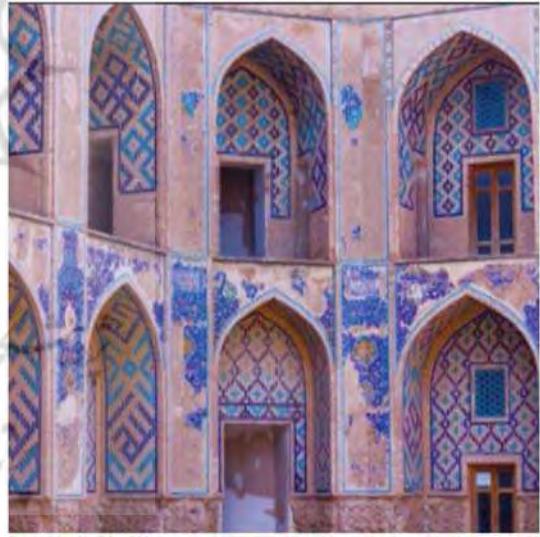
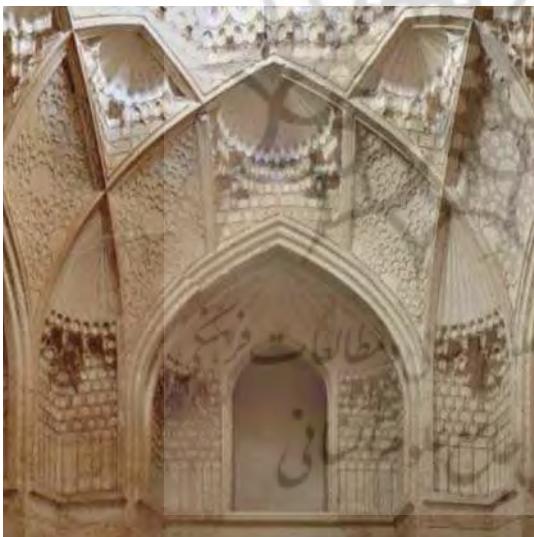
جدول ۸. رنگ‌های موجود در تزیینات آرامگاه بایزید بسطامی، مأخذ: نگارندگان.

رنگهای استفاده شده در فضای داخلی (امامزاده، بخش شیعی)	رنگهای استفاده شده در فضای داخلی (مسجد بایزید بسطامی)	رنگهای استفاده شده در فضای خارجی
  	<p>رنگ‌های خاکستری، سبز، عنابی، طلایی، قهوه‌ای، گونه‌ای آبی، سرمدی و مشکی، سفید، فیروزه‌ای و لاجوردی.</p>	  
<p>تزیینات آجرکاری و گچبری (بدون رنگ)</p>		<p>رنگهای استفاده شده در فضای خارجی</p>
		
<p>آبی فیروزه‌ای، آبی لاجوردی (بسیار کم)، مشکی (بسیار کم)</p>		

مناره آجری، خانقاہ، گنبد غازان خان، ایوان غازان خان و گنبدخانه‌ای به نام "سردابه" است. در قسمت شرقی مجموعه، ایوانی دیده می‌شود که تمام سطوح بنا به جز مقربن‌کاری‌ها با سفال تعابدار پوشیده شده است. گنبد غازان خان در اواخر قرن هفتم یا اوایل قرن هشتم ساخته شده است. این مقبره دارای گنبد رُک با کاشی‌های فیروزه‌ای است. امامزاده محمد در ضلع جنوبی صحن مجموعه واقع و مدفن نواده امام صادق(ع) است، بنای امامزاده شیعی گنبد غازان خان است، بنای اولیه بقیه مربوط به غازان رنگ عنابی کار شده است (تصاویر جدول ۸).



تصویر ۱۶ و ۱۷ . استفاده از رنگ زرد، در بالایی ترین نقطه (قوس نزول) پوسته داخلی گند مسجد شیخ لطف الله و یکی از ایوانهای مدرسه چهارباغ (دو بنای شاخص شیعه در عصر صفوی) و نیز استفاده از رنگ آبی در بخش‌های پایینی دو بنا (قوس صعود)، مأخذ: نگارندگان.

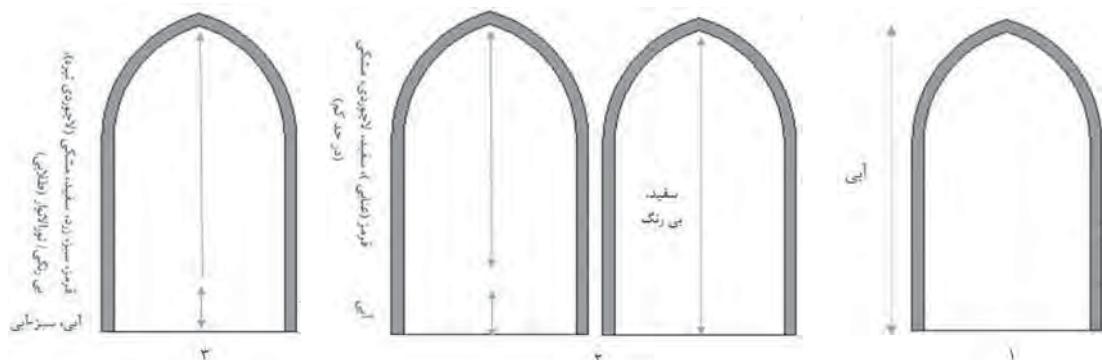


تصویر ۱۸ و ۱۹ . استفاده از رنگ فیروزه‌ای (قوس صعود) و لاجوردی در حیاط مدرسه تیموری غیاثیه خرگرد و تزیینات بدون رنگ گنبدخانه این مدرسه (قوس نزول)، مأخذ: نگارندگان.

فضای داخلی خانقاھهای شیعی شامل قرمز، سبز، زرد، سفید، مشکی، لاجوردی و طلایی است (تصویر ۲۰،۳) که این رنگ‌ها در مراتب رنگی عرفای شیعی، نماد عالم ملکوت و جبروت است، همچنین این رنگ‌ها از نظر شیعه اهمیت ولایی دارد . در مجموعه بازیزید بسطامی (جز بخش امامزاده محمد)، تزیینات رنگی دیده نمی شود(تصویر ۲۰،۲، راست). به نظر می‌رسد که این امر، به اهمیت نمادین رنگ سفید و بی رنگی

۳-۳. تشابهات و تمایزات مراتب رنگی در نمونه خانقاھهای شیعی و سنی  
با توجه به نمونه‌های بررسی شده، در چهار مورد خانقاھ رنگ غالب در نمای خارجی، آبی است(تصویر ۱،۲۰) که در گرایش‌های سنی یاد شده به معنای رویگردانی از آفاق و در گرایش‌های شیعی، نشان تزکیه نفس و اطمینان است. اما در تزیینات رنگی فضای داخلی خانقاھ‌ها تمایزات چشمگیری وجود دارد. رنگ‌های بکار برده شده در

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الگوی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۷۳/ ۱۹۵



۲۰.۱ . مراتب رنگی فضای داخلی خانقاہهای شیعی، مأخذ: نگارندگان.

۲۰.۲ . مراتب رنگی فضای داخلی خانقاہهای سنتی.  
خارجی خانقاہهای شیعی و سنتی.

از منظر عرفای سنتی (بخصوص طریقت نقشبندیه) است (تصویر ۲۰.۲، چپ) ولی در مقایسه با تزیینات بازمی گردد. در خانقاہ شیخ احمد جام تزیینات رنگی رنگی فضاهای داخلی شیعی از شدت بسیار کمتری قرمز (عنابی)، سفید، لاجوردی و مشکی استفاده شده برخوردار است.

## نتیجه

در منابع معتبر شیعی به روایاتی از ائمه اشاره شده است که به توصیف رنگ در هستی در آغاز آفرینش پرداخته‌اند. مهمترین آنها روایتی از حضرت علی (ع) است که می‌فرمایند خدای تعالی عرش را از چهار نور سرخ، سبز، زرد و سفید آفریده است که هر آنچه سرخی، سبزی، زردی و سبیدی است از آن‌ها ریشه گرفته است. از مهمترین تأویل‌های این روایت و روایات مشابه آن که از دیگر ائمه نقل شده است، این است که ساختار هستی در تطابق و موازنی با این چهار نور عرش‌اند و این چهار نور رنگین، در برخی شروح، ظهور نوری ائمه است و ظهور و تجلی نوری ائمه در ساختار هستی سریان دارد. این روایات و تعبیر آنها نمادپردازی رنگ را در بین علماء و عرفای شیعی و به پیروی از آن هنرمندان معمار را که بعض احت تعالیم صوفیانه و خانقاہی بوده‌اند، به شدت تقویت می‌کنند. از میان مکتب‌های عرفانی در ایران، مکتب ابن عربی و صوفیانی که به نحوی تحت تأثیر او بوده‌اند، مانند طریقت کبرویه و سپس شاخه‌های کبرویه مانند نوربخشیه و همچنین طریقت نعمت‌اللهیه به توصیف منازل سلوک و اطوار قلب، از طریق انوار و الوان پرداخته‌اند. تعالیم این صوفیان، منجمله دیدگاه آنان نسبت به تجلی افعالی حق تعالی به صورت مراتب نورهای رنگین در معماری خانقاہ-مزارهای قرن هشتم و نهم هجری نمود پیدا کرده است.

طبق این پژوهش شباهتهایی بین رنگین علماء و طریقت‌های شیعی و سنتی وجود دارد؛ چرا که طریقت‌های شیعی و سنتی (بجز نقشبندیه)، سلسله خود را به حضرت علی (ع) می‌رسانند. یکی دیگر از دلایل این شباهت، تأثیرپذیری طریقت‌های کبرویه و شاخه‌های آن (مانند نوربخشیه) و نیز طریقت نعمت‌اللهیه از مکتب عرفانی ابن عربی است. در شخصی مانند نجم‌الدین کبری با مذهب سنتی، تمایلات شیعی دیده می‌شود و برخی پیروان او مانند سعد‌الدین حمویه گرایش واضح شیعی داشتند. مفاهیم و آموزه‌های مکتب کبرویه با گرایش‌های آشکار شیعی در نظام فکری سلسله‌های بعدی تصوف نفوذ یافت. و عملاً تفکرات نجم‌الدین کبری بر سلسله کبرویه و شاخه‌های ذهبیه و نوربخشیه (شیعی) اثر گذاشت. همچنین تأثیرات نجم‌الدین کبری را نمی‌توان بر شیخ صفی‌الدین اردبیلی نادیده گرفت. چرا

که پیر او شیخ زاهد گیلانی شاگرد شیخ جمال الدین جبلی و او شاگرد نجم الدین کبری بوده است. همچنین همانطور که گفته شد، نفوذ نوربخشیان بر بزرگان صفویه رانمی توان نادیده گرفت و بنابراین اوصاف، رابطه درهم تنیده‌ای از صوفیان شیعی و سنی می‌توان دید. در این میان طریقت نقشبندیه تفاوت بیشتری با گرایش‌های شیعی و سنی یاد شده دارد، چراکه برخلاف دیگر طریقت‌های سنی ایران، تحت تأثیر گرایش‌های شیعی نبوده‌اند.

این پژوهش نشان می‌دهد که رنگ‌های استفاده شده در خانقاہ- مزارهای شیعی در تطابقی نزدیک با نمادپردازی‌های ذکر شده اولیاء و عرفا است و یک الگوی هرمی تبعیت می‌کند. بطور نمونه همانطور که گفته شد در نظر عرفای نعمت اللهی و نوربخشی، رنگ‌های سبز و کبود (آبی) در مراتب پایینی سلوک سالک دیده می‌شود و بدین معناست که سالک در مرحله توبه و تزکیه است و دلالت بر عالم ملک دارد. در بررسی خانقاہ‌های شیعی روشن شد که در نماهای خارجی و نیز در بخش‌های در صفت «الباطن» فضاهای داخلی بیشتر رنگ آبی استفاده شده است. چرا که این رنگ ابتدای سیران در صفت «الباطن» است. اما در بخش‌های داخلی خانقاہ- مزارهای شیعی، بخصوص در تزیینات پوسته داخلی گنبدها، رنگ‌های طلایی، زرد، قرمز، سبز (نور سبز)، سفید و مشکی که در مراتب رنگی بالاتری قرار دارند، دیده می‌شود. از نظر عرفای نعمت اللهی رنگ سرخ، زرد و سفید و از منظر عرفای نوربخشی رنگ کبود، سرخ، زرد، سفید نشان ملکوت (سفلی و علوی) و نور سیاه نشان عالم جبروت است. قطیفی هم نور سفید، سرخ، زرد و سبز را به ترتیب مظهر معانی ائمه، طبایع ائمه، رقائق ائمه و ارواح و صور آنها می‌داند. از نظر ابراهیم خان کرمانی نیز، چهار رنگ سرخ، سبز، زرد و سفید، چهار رکن عرش ولايت را نشان می‌دهند و به ترتیب نماد صورت عرفانی امام حسین (ع)، امام حسن (ع)، امام علی (ع) و امام زمان (ع) است و البته از نظر کربن هر کدام از این رنگ‌ها دارای چند لایه تاویل‌اند. بدین ترتیب رنگ سرخ در عرش رحمانی، طبیعت؛ در عرش کیهانی، جبرئیل؛ در عرش ولايت، امام حسین (ع) و تاویل باطنی آن امام درون هر انسان و باطن الباطن این رنگ، به معنای حقیقت امام در عالم علوی (حقیقت محمدی)، تجلی ازلی کنز مخفی و عالم علوی ائمه به لحاظ وجود نوری شان است. در خانقاہ مزارهای سنی بطور قطع رنگ غالب استفاده شده در نمای خارجی، آبی فیروزه‌ای و لاچوردی است که کاملاً منطبق با مراتب نورهای رنگی مطرح شده از عرفای سنی کبرویه است. آنها رنگ‌های مشاهده شده در ابتدای سلوک، که هنوز نفس در مرتبه لوامه است را کبود (آبی) معرفی می‌کنند. هر چند عرفای طریقت کبرویه و به نحوی طریقت نقشبندیه تجلیات حق تعالی را در مراحل سلوک با رنگ‌های سرخ و زرد و سبز و سفید و سیاه تعریف کرده‌اند، ولی درون خانقاہ- مزارهای‌های سنی تزیینات رنگی استفاده شده به شدت خانقاہ‌های شیعی نمی‌باشد. البته درون خانقاہ احمد جام رنگ‌های قرمز- قهوه‌ای، سفید، مشکی زرد و آبی استفاده شده است، ولی همانطور که گفته شد در مقایسه به خانقاہ مزارهای شیعی به مراتب، به میزان کمتری استفاده شده است. در مجموعه بازیزید نیز در بخش سنی تزیینات رنگی مشاهده نمی‌شود ولی در بخش مقبره امامزاده محمد تزیینات رنگی به رنگ‌های عنابی، خاکستری، سبز، سفید، مشکی، فیروزه‌ای و لاچوردی دیده می‌شود.

## منابع و مأخذ

- ابن بابویه، محمد بن علی، ۱۳۸۹، التوحید، ترجمه یعقوب جعفری، قم، نسیم کوثر، جلد: ۱.
- اردلان، نادر؛ بختیار، لاله، ۱۳۸۰، حس وحدت، ترجمه حمید شاهرخ، تهران، خاک.
- اسیری لاھیجی، محمد بن یحیی، ۱۳۱۲، مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز، محقق/مصحح: میرزا محمد ملک الكتاب. بمبئی، علم.

مبانی نمادپردازی رنگ در عرفان  
شیعه و سنتی و الکوئی استفاده از آنها  
در خانقاہ-مزارهای شیعی و سنتی  
ایران (با تأکید بر خانقاہ-مزارهای  
شیعی و سنتی قرن هشتم و نهم در  
ایران) ۱۹۵ / ۱۷۳

اکبری باصری، قدسیه؛ محمد قلی پور، مریم، مکانیت مثالیین نورهای رنگی در معماری مقدس ایران،  
معماری و شهرسازی آرمانشهر، ۱۳۹۲، ویژه نامه منتخب مقالات اولین همایش روشنایی و نورپردازی  
ایران، ص ۹-۱

آل عبد الجبار قطیفی، محمد بن عبد علی، ۱۴۲۰ق، هدی العقول إلى أحاديث الأصول؛ محقق عبد الحميد  
مصطفی، قم، ندوی القریبی. جلد: ۶.

آیت الله‌ی، حبیب الله، ۱۳۷۷، مبانی نظری هنرهای تجسمی، تهران، سمت  
بلخاری، حسن، ۱۳۸۴، مبانی عرفانی هنر و معماری اسلامی: کیمیای خیال؛ تهران، سوره مهر.  
بلخاری، حسن، ۱۳۸۴، تجلی نور و رنگ در هنر ایرانی - اسلامی، تهران، سوره مهر  
حسن زاده آملی، حسن، ۱۳۶۵، هزار و یک نکته، تهران، مرکز نشر فرهنگی رجاء، ج ۲  
خسروانی شریعتی، سید محمود، در پرتو قرآن / معانی و مفاهیم صبغة الله، مشکوه، ۱۳۷۴، شماره ۴۹،  
ص ۲۰ تا ۲۶

جلالی شیجانی، جمشید، ۱۳۹۰. تأثیر آراء ابن عربی بر تفکر عرفانی سید محمد نوربخش، ادبیات عرفانی  
و اسطوره شناختی، ش ۲۳، ص ۵۸-۳۹

جلالی شیجانی، جمشید، ۱۳۹۳. رمز نور و رنگ در آرای علاءالدوله سمنانی و سید محمد نوربخش، ادیان  
و عرفان، شماره ۲۵، ص ۲۱۷-۲۳۶

جلالی شیجانی، جمشید، خاتم الاولیاء از دیدگاه ابن عربی و سید محمد نوربخش، پژوهشنامه ادیان،  
۱۳۹۲، شماره ۱۶، ص ۱-۲۴

جلالی شیجانی، جمشید، تشیع عرفانی و تأثیر آن بر ظهور صفویه. فصلنامه علمی پژوهشی شیعه‌شناسی،  
۱۳۹۷، شماره ۶۲، ص ۷ تا ۲۲

جیلی، عبدالکریم، ۱۳۹۲، تجلی کمالات الهیه در صفات محمدیه، ترجمه محمد خواجهی. تهران، مولی  
رضوی قمی، ابوالقاسم بن حسین و نوری، حسین بن محمد تقی، ۱۳۸۶، رساله الساده فی سیاده الساده ()  
البدر المشعشع در احوال ذریه موسی المبرقع)، محقق مهدی رجایی، قم، کتابخانه عمومی حضرات آیت  
الله العظمی مرعشی نجفی  
سمنانی، علاء الدوله، ۱۳۸۲، رساله نوریه (مصنفات فارسی سمنانی)، مصحح نجیب مایل هروی. تهران،  
انتشارات علمی و فرهنگی

شیروانی، زین العابدین، ۱۳۱۵، بستان السیاحه، تهران، چاپخانه احمدی، چاپ اول  
صدرالدین شیرازی، محمد بن ابراهیم، ۱۳۹۲، تفسیر آبه نور یا بیان مراتب آفرینش، ترجمه محمد خواجهی.  
تهران، انتشارات مولی

صدرالدین شیرازی، محمد بن ابراهیم، ۱۳۹۲، حقیقت توحید(شرح اصول کافی)، مترجم شهربانو محلاتی،  
تهران، انتشارات برگ سبز.

عسگری، فاطمه اقبالی، پروین، تجلی نمادهای رنگی در آیینه هنر اسلامی، جلوه هنر، ۱۳۹۲، شماره ۹، ص  
۶۲-۴۲

قابل، هادی، تفسیر آیه نور مولف سید نورالدین شاه نعمت الله ولی، نشریه آفاق نور، ۱۳۸۹، شماره ۱۲،  
ص ۲۰۷-۲۲۶

کبری، نجم الدین، ۱۳۶۸، فوائح الجمال و فواتح الجلال، ترجمه محمد باقر ساعدی خراسانی، تهران،  
مردم

کربن، هانری، ۱۳۸۰، تاریخ فلسفه اسلامی، ترجمه جواد طباطبائی، تهران، انتشارات کویر  
کربن، هانری، ۱۳۸۹، واقع انگاری رنگ ها و علم میزان، مترجم انشاء الله رحمتی، تهران، سوفیا

کلینی، محمد بن یعقوب، ۱۳۷۵، اصول کافی، مترجم و شارح: کمره‌ای، محمد باقر، قم، اسوه، جلد ۱  
مجدد الف ثانی، احمد، ۱۳۸۲، مکتوبات امام ربانی؛ مصحح ایوب گنجی، تهران، انتشارات صدیقی.  
مجلسی، محمدباقر بن محمدتقی، ۱۳۵۱، آسمان و جهان (ترجمه السماء و العالم بحار الأنوار)، مترجم:  
کمره‌ای، محمد باقر، تهران، اسلامیه.  
مدرسی چهاردهی، نورالدین، سلسله نقشبنديه، مجله وحید، ۱۳۵۲، شماره دهم، ص ۸۱۲-۸۱۵.  
مرادی نسب، حسین، بمانیان، محمدرضا، اعتصام، ایرج، بازشناسی تأثیراندیشه‌های عرفانی در کاشیکاری  
مسجد ایران، پژوهش‌های معماری اسلامی، ۱۳۹۶، شماره ۱۴، ص ۳۶-۵۰.  
میبدی یزدی، حسین بن معین الدین، ۱۳۷۶. شرح دیوان منسوب به امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیهم  
السلام، مصحح: حسن رحمانی و سید ابراهیم اشک شیرین، تهران، مرکز نشر میراث مکتب  
یوسف جمالی، محمدکریم؛ پناهی، عباس، شیخ زاده گیلانی و تأثیرش بر شیخ صفی الدین اردبیلی، نشریه  
مسکویه، ۱۳۸۶، شماره ۷، ص ۲۳۱-۲۵۵.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی



10. Corbin, Henry, 2001, Hisoire de la philosophic Islamique, Kavir Publications, 3rd Ed
11. Corbin, Henry, 2010, Realization of colors and science, translated by Enshaalah Rahmati, Tehran: Sofia Publications
12. Ghabel, Hadi, Interpretation of Noor verse by Seyyed Nooruddin Shah Nematullah Vali, Afagh-e-Noor Publications, 2010, No.12, pp. 207-226
13. Hasanzadeh Amoli, Hassan, 1986, Hezar - o yek nokte, Tehran: Raja publication center, vol.2
14. Ibn Babawayh, Mohammad ibn Ali, 2010, Al-Tawhid, translated by Yaqub Jafari, Qom, Nasim- E-kosar, vol.1.
15. Jalali Shijani, Jamshid, Mystical Shiism and its effect on the emergence of Safavids, Shi'ite Studies, 2018, No.62, pp.7-32
16. Jalali Shijani, Jamshid, Symbol of Light and Color in'Ala- al Dawla Semnani and Sayyid Muhammad Nūrbakhsh Thoughts, Religion and Mistitism, 2014, Issue 2, pp.217-236
17. Jalali Shijani, Jamshid, The influence of Thoughts on Seyyed Mohammad Noorbakhsh, Mytho-Mistic Litrature Journal, 2011, No.23; pp. 39-58
18. Jalali Shijani, Jamshid, the Seal of Sainthood from the Points of View of Ibn ArabÊ and Siyyid Mohammad Nūrbakhsh, Journal of Religious Studies, 2015, Issue 16, pp. 1-24
19. Jeili, Abdolkarim, 2013, Tajalli Kamalat-e-Elahieh Dar Sefate Mohammadieh, translated by Mohammad Khajavi, Tehran, Mola
20. Khosravani Shariati, Seyed Mahmoud, In the light of the Qur'an / the meanings and concepts of Sebqat- Allah ,Mishkat, 1995, No.49, pp.20-26
21. Kobra, Najmuddin, 1989, Fawa'ih al-djalal, translated by Mohammad Bagher Saedi Khorasani, Tehran: Marvi Publications
22. Madrasi Chahardehi, Nooruddin, Naqshbandi dynasty, Vahid, 1974, No.10, pp. 812-815.
23. Majlesi, Mohammad-Baqer, 1972, Aseman va jahan(Translation of Al-Sama "and Al-Alam Bihar Al-Anwar), translated by Mohammad bagher Kamare'ee, Tehran: Eslamieh Publications
24. Meybodi yazdi, Hosayn Ibn Moinal-Din, 1997, Sharh-edivan-emansubbeh amiral-momenin Ali Ibnabitaleb, corrected by Hasan Rahmani and Seyyed Ebrahim Ashke Shirin, Tehran: Mirase Maktub
25. Moradinasab, Hosein; Bemanian, ; Mohamad reza; Etesam , Iraj, Recognition of Mystical Thoughts Effects on Blue Color in Tile Lining of Iran's Mosques, Journal of Reasearch in Islamic Architecture , 2017 ,No.14 , pp. 36-50
26. Mujaddid alf sani (Sirhindi), Ahmad, 2004, Maktubat-i Imam-i Rabbani, corrected by Ayyoub Ganji, Tehran, Seddighi Publications
27. Razavi Ghomi, Abolghasem; Noori, Hosayn Ibn Mohammad Taghi, 2007, Resale Al-Sadat Fi siyat Al-Sadat, , corrected by Mehdi Rajaee, Qom, Ayatollah Marashi Najafi Library
28. Sadr al-Din Shirazi, Muhammad ibn Ibrahim, 2014, Sharh Usool Al-Kafi, translated by Shahrbanoo Mahalati, Tehran, Barg-e- Sabz Publications, 1th Ed
29. Sadr al-Din Shirazi, Muhammad ibn Ibrahim, 2013, Tafsir Aye-e Noor, translated by by Mohammad Khajavi, Tehran, Mola
30. Semnani, Alaa al-Dawla, 2004, Resale Noorieh, corrected by Najib Mayel Heravi, Tehran, Elmifarhangi Publications
31. Shirvani, Zayn al-Abidin, 1936, Bustan as-Sayahat, Tehran, Ahmadi Publications, 1th Ed
32. Yousof Jamali, Mohammad Karim; Panahi, Abbas, Sheikh Zahed Gilani and his influence on Sheikh Safiuddin Ardabili, Moskouyeh Journal, 2007, No. 7, pp.231-255



Dawlah Semnani, Sheikh Abdul Samad Isfahani Natanzi, Sheikh Dad in Yazd, Maulana Abu Bakr Zeinuddin Taybadi, Sheikh Ahmad Jami, Bayazid Bastami, Shah Ne'matollah Vali and Sheikh Safi Al-Din Ardabili. Amongst those buildings, four of the most important examples are monastery-mausoleums of Shah Ne'matollah Vali and Sheikh Safi Al-Din Ardabili from the Shia and monastery-mausoleums of Bayazid Bastami and Sheikh Ahmad Jami from the Sunni faith. Those four samples were selected particularly for the present study in which the structures and characteristics of color symbolizations were studied.

The results show that according to the Shia ideology, the God is casting a four-sided lighting image over the throne; and those colorful lights, which indicate the light identity of the existence of Imams, are flowing through other material manifestations of the universe. Those colors could be interpreted in slightly different ways at each level of the universe. Those colors are symbols of variations in God's image through the descending curve, while the potent peripatetic witnesses the colorful images of the creator within the curve of ascendance. Colors are the symbols of steps of the seekers' demeanor in Sunni theosophy hypotheses as well, and the spectrum of manifested colorful lights indicates the quality of spiritual evolution of the seeker through the ascending path to reach the God. The studies suggest that color decorations in all four monastery-mausoleums are in concordance with those theosophical teachings.

In all four instances, the prevalent color used at the external façade is blue, which symbolizes the elementary levels of the spiritual ascendance. The blue color indicates disdaining the horizons within the Sunni teachings while it symbolizes the height of certainty in some symbolization aspects of Shia theosophy. The blue color generally is a symbolization of certainty and the starting point of the path in "Al-baten" (internal/spiritual) characteristics. However, there are differences between Shiite and Sunni monastery-mausoleums within the internal spaces. Red, yellow, gold, green, white and black are more prominent in Shiite monastery-mausoleums that refer to the importance of those colors in Shiite perspective and the roots of guardianship as well as heavenly and extraterrestrial importance of those colors.

**Keywords:** Color, Monastery-mausoleum, Symbol, Shiite, Sunni, Islamic Architecture of Iran

**References:** 1. Akbari Baseri, Ghodsieh; Mohammad Gholipour, Maryam, Ideal Locus of the Colour Lights in Iranian Holy Architecture, Armanshahr Architecture & Urban Development journal, 2014, pp.1-9

2. Al-Abd Al-Jabbar Ghoteifi, Mohammad ibn Abd Ali, 2009, Hod al-Oghoul ela Ahadis E AL-Osoul, corrected by Abd Al-Hamid Mostafa, Qom: Zavelghorba, vol.6

3.al-Kulayni , Muhammad ibn Ya'qub , 1996, Usul al-Kafi, translated Mohammad Bagher Kamare'ee, Qom: Osve Publications,vol.1

4. Ardalan, Nader; Bakhtiar,Laleh, 2001, the Sense of Unity, translated by Hamid Shahrokh, Tehran: Khak Publications

5. Asiri,Lahiji, mohammad ibn Yahya, 1933, Mafatih ul Ejaz Fi Sharah Gulshan-e-Raaz, corrected by MIRZA Mohammad Malek ul Kottab, Bambai: Elm Publications

6. Asgari, Fatemeh; Eghbali Parviz, Manifestation of color symbols in Islamic ritual art, Jelveh-y-Honar, (2015), No.1, pp. 43-62

7. Ayatollahi, Habibollahi, 1998, The Theorics Bases of Plastics Arts, Tehran: Samt

8.BolkhariGhahi,Hassan,2006,TheManifestationoflightandcolorinIslamicart.Tehran:SoreMehr

9. Bolkhari Ghahi,Hassan, 2006, The mystic basis of Islamic art and Architecture, vol.2. Tehran: Sore Mehr

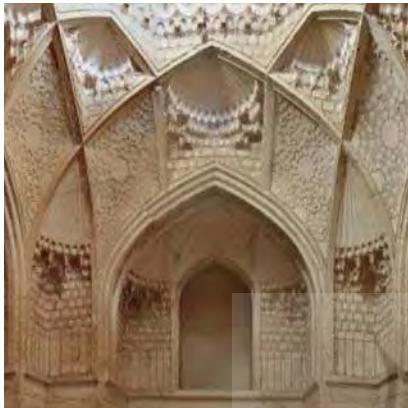
## Fundamentals of Color Symbolization in Shia and Sunni Theosophy and the Application Patterns in Shia and Sunni Monastery-mausoleums in Iran (Focusing on Monastery-mausoleums of the 8th and 9th Centuries AH in Iran)

Mansooreh Mohseni, Instructor of the Faculty of Architectural Engineering and Urbanism, Shahrood University of Technology, Iran.

Mahdi hamzenejhad, Assistant Professor, Department of Architecture and Urbanism,

Iran University of Science & Technology, Tehran, Iran.

Received: 2020/05/31 Accepted: 2021/01/23



Colorful decorations in Islamic architecture have always been the means of expressing meanings. In Islam and Islamic mysticism, color, like other creatures of the universe, is a symbol of something beyond matter. The one and only deity, without forms and material qualities, and of course without color, has manifested himself through the pure light and that light has appeared in multiple colors throughout the universe. In fact, in the case of color interpretation, a kind of cryptography must be used. Decoding the secrets of colors and their interpretations throughout our visual world, including the nature as well as manmade symbols would be possible through the religious knowledge enclosed in the hearts of the sages and mystics. Therefore, it is necessary to refer to the definitions and interpretations of religious leaders, mystics and sages in understanding the mysteries and secrets. The narratives from the Muslim Imams and also the statements of mystics have stressed the importance of color symbolizations within our world. According to the teachings of the Sufis, the esoteric realm of Islamic mysticism has been manifested through secrets and colorful symbols in our art and architecture, particularly within the architecture of monastery-mausoleums (Khanegah-mazar), which due to its mystical status was used more than other works of Islamic architecture.

The present study aims to provide an interpretation of color symbolizations in Shia and Sunni theosophy and to examine the extent of concordance of those fundamentals between Shia and Sunni monastery-mausoleums of Iran. The research questions are: (1) which colors are important in Shia and Sunni perspectives? (2) Have the color symbolizations in monastery-mausoleums been influenced by the anecdotes and teachings of the theosophists? (3) What are the similarities and differences of color symbolizations in Shia and Sunni monastery-mausoleums? In terms of methodology, this is a descriptive analytic study and a case study research. The data were extracted from the religious and theosophical resources. Then, they were analyzed and compared with other data from field studies. In consideration of the importance of the Sufism during the Ilkhanate and the Timurid periods, various monasteries for a range of Sufi branches such as Nourbakhshieh, Ne'matollahieh, Naghshbandieh were built in those periods and our statistical population is designated as all those monastery-mausoleums built originally in the eighth and the ninth centuries AH. This statistical population includes nine monastery-mausoleums of Chalapi Oghlu in Soltanieh, Sheikh Ala Al-